

Asesinan a dos en museo judío de DC



Dos empleados de la embajada israelí fueron asesinados en Washington DC.

SARAH TITTERTON/SEBASTIAN SMITH/AFP

Dos empleados de la embajada israelí fueron asesinados frente al Capital Jewish Museum en Washington por un hombre armado que gritó “¡Palestina libre!” al ser detenido. El ataque ocurrió durante un evento para jóvenes profesionales y diplomáticos. Las víctimas, Yaron Lischinsky, israelí, y Sarah Lynn Milgrim, estadounidense, eran pareja y planeaban comprometerse. El atacante, Elias Rodríguez, de 30 años y residente en Chicago, fue arrestado en el lugar y acusado de doble asesinato y posesión ilegal de armas.

El hecho fue condenado por líderes internacionales. El primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, lo calificó como resultado de una incitación antisemita, mientras que Donald Trump exigió el fin de estos crímenes. Israel culpó a gobiernos europeos por fomentar el odio con declaraciones contra el Estado judío, lo que provocó reacciones como la del portavoz francés, quien tildó esas acusaciones de “escandalosas”.

Rodríguez fue confundido inicialmente con una víctima y asistido por testigos antes de ser identificado como el agresor. Según la policía, el sospechoso fue visto merodeando antes de disparar contra un grupo de personas. El ataque ocurrió pocos días después de que el museo recibiera fondos para reforzar su seguridad.

El crimen se da en un contexto de creciente tensión internacional por la guerra en Gaza y las protestas universitarias en Estados Unidos contra las acciones de Israel.

El ataque en el museo judío en DC deja dos muertos y profundiza la preocupación global por el antisemitismo.

FOTO: AFP

|| Pág. 6-A

Google lanzará una nueva herramienta de búsqueda con IA mejorada. || Pág. 2A

Policía de MoCo inicia campaña de verano contra conductores ebrios. || Pág. 4A

Los gazatíes, con más miedo del hambre que de las bombas israelíes. || Pág. 9A

“Hasta nunca”: Calamaro embiste en Cali contra los antitaurinos de Colombia. || Pág. 11A

El demócrata por Virginia tenía 75 años

Fallece el congresista Gerry Connolly

REDACCIÓN/WH

El congresista demócrata por Virginia, Gerry Connolly, falleció a los 75 años tras una batalla contra el cáncer de esófago. Su familia anunció que murió pacíficamente en su hogar, rodeado de sus seres queridos.

Connolly se retiró del Congreso en abril y había revelado su diagnóstico meses antes. Fue recordado como un servidor público comprometido, defensor de la democracia, el medio ambiente y los más vulnerables.

Colegas de ambos partidos lamentaron su pérdida. El congresista Mike Turner lo describió como un hombre íntegro, comprometido con Virginia y con los aliados



La familia del legislador anuncia su fallecimiento pacífico en casa, rodeado de sus seres queridos.

FOTO: AFP

de Estados Unidos. El senador Mark Warner destacó su energía, valentía y firme compromiso con la comunidad. La representante Virginia Foxx interrumpió una reunión para realizar una oración en su honor.

Connolly representaba el Distrito 11 de Virginia, incluyendo gran parte del Condado de Fairfax. Cumplía su noveno mandato y había derrotado al republicano Mike Van Meter en su última elección.

Su muerte ocurre en un momento clave para los demócratas, ya que representa un voto menos frente a un proyecto de ley impulsado por Donald Trump. Connolly había anunciado que no buscaría la reelección.

|| Pág. 3-A

Lanza búsquedas con IA avanzada y personalización

Google redobla su apuesta por la inteligencia artificial

MOUNTAIN VIEW / AGENCIAS

Google lanzará una nueva herramienta de búsquedas en línea con una inteligencia artificial (IA) mejorada, anunció este martes su director ejecutivo, Sundar Pichai. Se trata de una nueva fase en la integración de la IA generativa en el famoso buscador, tras el lanzamiento hace un año de AI Overviews, una vista que aparece en la parte superior de los resultados, por delante de los tradicionales enlaces a páginas web.

La nueva tecnología,

llamada AI Mode, es una “reinvención total de la búsqueda con un razonamiento más avanzado”, dijo Pichai durante el evento anual de la compañía para desarrolladores en Silicon Valley.

“Puedes hacer preguntas más largas y complejas... y puedes ir más lejos con las repreguntas”, añadió.

Esta nueva forma de búsquedas, que en principio estará disponible sólo en Estados Unidos, puede proporcionar informes detallados y gráficos para visualizar datos.

También ofrecerá respuestas personalizadas basadas en el perfil del usuario, su historial de

actividad en Internet y su correspondencia, siempre que haya dado acceso a su historial de búsqueda o a su buzón de correo.

El ejecutivo se jactó de que “décadas de investigación” están dando sus frutos con la nueva tecnología.

La directora de búsqueda de Google, Liz Reid, describió al nuevo modo de búsquedas, ya disponible en Estados Unidos, como una herramienta potente con razonamiento avanzado y que le permite a los usuarios profundizar en las búsquedas. “Busca en toda la web, con una profundidad mucho mayor que la búsqueda tradicional”, afirmó.



Unos carteles de la conferencia anual de desarrolladores de Google I/O, fotografiados el 20 de mayo de 2025 en el Anfiteatro Shoreline, en Mountain View (California, EEUU) FOTO: AFP

Desde que Google presentó AI Overviews en su conferencia para desarrolladores hace un año, ha crecido hasta alcanzar más de 1.500 millones de usuarios en gran cantidad de países, dijo Pichai. “Eso significa que la búsqueda de Google está acercando la IA generativa a más personas que cualquier otro producto del mundo”, afirmó el ejecutivo.

En tanto, los analistas

expresaron su preocupación de que el cambio de las páginas de “enlaces azules” a los resúmenes generados por IA en las búsquedas de Google suponga menos oportunidades de ofrecer anuncios que generen dinero, la base del modelo de negocio de la empresa.

Esto también ha generado alarma entre los editores de sitios web, como las organizaciones de noticias o Wikipedia, que se enfrentan a una importante caída del tráfico ante la posible desaparición de los enlaces de búsqueda de Google, la principal puerta de entrada a internet

durante las últimas dos décadas.

En ese sentido, el ejecutivo de Apple Eddy Cue declaró recientemente ante un tribunal federal que el tráfico de búsqueda de Google en los dispositivos de Apple disminuyó en abril por primera vez en más de dos décadas.

Cue, vicepresidente senior de servicios de Apple, dijo en el juicio sobre prácticas monopolísticas que Google estaba perdiendo terreno frente a alternativas de IA como ChatGPT y Perplexity, lo que hizo que las acciones de Google cayeran en picado.

MONICA TRAVEL

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras.....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos

GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville
1331-K Rockville Pike
Rockville, MD 20852

Hyattsville
7411 Riggs Road #214
Hyattsville, MD 20783

Falls Church
7202 Arlington Blvd. #302
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

MONICA TRAVEL
AGENCIA DE VIAJES

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

10617 Jones St. Suite 301B Fairfax VA 22030 (703) 522-4122 (703)587-6188

PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

VALDEMARSOUTH TRAVEL 2025 AMERICA

valdemartravel.com

Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES \$879	Honduras 390	Guadalajara 395
MONTEVIDEO \$843	Managua 395	Veracruz 329
SANTIAGO \$619	San Jose 420	Leon 395
ASUNCION \$795	Caracas 879	Los Angeles 197
	Panama 380	Miami 138
	Madrid 520	Monterrey 395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385
1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gaith. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA \$460
LA PAZ \$598
BOGOTA \$372

SAN SALVADOR \$368
GUATEMALA \$372
MEXICO \$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

LATAM AIRLINES

Escuche por

Radio La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70 Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

■ ALERTA EN LANGLEY

Tiroteo obliga a cerrar entrada de la CIA

REDACCIÓN /
WASHINGTON
HISPANIC

La sede de la CIA en Langley, Virginia, cerró su entrada principal la mañana del jueves tras un aparente incidente de seguridad.

Un portavoz de la CIA informó que se produjo un incidente de seguridad al que respondió la policía en las afueras de la sede de la agencia.

En un comunicado, la policía del condado de Fairfax calificó el hecho como un tiroteo no mortal que ocurrió en la cuadra 900 de Dolley Madison Boulevard alrededor de las 4 a.m.

“No hay muchos detalles disponibles,

pero según una fuente, me dicen que una persona recibió un disparo,” dijo Green. “No está claro cómo ocurrió el tiroteo ni quién fue el autor del disparo.”

La entrada principal permanece cerrada. A los empleados se les ha indicado que utilicen rutas alternativas.

Ese cierre está causando problemas de tráfico, según informó la policía de Fairfax.

“Esta mañana, en la ruta 123, en Georgetown Pike, nos dijeron que los semáforos parpadeaban en todas las direcciones. Había alguien dirigiendo el tráfico. Así que hubo retrasos en la 123 en ambos sentidos y a lo largo de Georgetown Pike.”

La familia del legislador anuncia su fallecimiento pacífico

Fallece el congresista demócrata de Virginia Gerry Connolly

WASHINGTON
HISPANIC / REDACCIÓN

El congresista Gerry Connolly, demócrata por Virginia, falleció este miércoles a los 75 años, tras una dura batalla contra el cáncer de esófago, según informó su familia en un comunicado. Connolly había revelado su diagnóstico hace más de seis meses y se había retirado de sus funciones en el Congreso a finales de abril.

“Con profundo dolor compartimos que nuestro querido padre, esposo, hermano, amigo y servidor público, el congresista Gerald E. Connolly, falleció tranquilamente esta mañana en su hogar, rodeado de su familia”, expresó su familia.

“Gerry dedicó su vida a servir a los demás y a mejorar nuestra comunidad. Siempre se preocupó



El congresista Gerry Connolly, demócrata por Virginia, falleció tras una dura lucha contra el cáncer. FOTO: CORTESÍA

por los más vulnerables y por quienes no tenían voz. Fue un político hábil en el ámbito internacional, un legislador destacado en el Congreso, un defensor incansable de la democracia, un aliado del medioambiente y un mentor para muchos.”

Connolly estaba cumpliendo su noveno mandato como representante del Distrito 11 de Virginia, que abarca principalmente el Condado de Fairfax y zonas

suburbanas acomodadas en las afueras de Washington, D.C. En su más reciente elección venció al republicano Mike Van Meter, veterano de la Marina y exagente del FBI.

Hasta su retiro, Connolly se desempeñaba como miembro de mayor rango del Comité de Supervisión de la Cámara de Representantes. Había anunciado que no buscaría la reelección tras confirmar la aparición del cáncer.

Reacciones y legado

Diversos colegas y figuras políticas expresaron su pesar por la muerte de Connolly.

“Estoy profundamente conmovido por la muerte de mi amigo y colega. Gerry fue un servidor público comprometido que dedicó más de tres décadas a servir a los ciudadanos de Virginia y a nuestra nación con integridad y entrega inquebrantables,” expresó el congresista Mike Turner (repblicano por Ohio).

“Su legado es de inteligencia, honestidad y una dedicación constante al pueblo del Distrito 11 de Virginia y a nuestros aliados en el extranjero. Su ausencia se sentirá profundamente.”

Por su parte, la representante Virginia Foxx (repblicana por Carolina del Norte) detuvo una reunión del Comité de Reglas de la Cámara para realizar una oración en honor al legislador fallecido.

¿Ha sido víctima de fraude de Medicare?

Aprenda a prevenir el fraude de Medicare y prepárese para posibles amenazas



Programa de Asistencia Estatal sobre Seguros de Salud

Informacion y asesoria para recipientes de Medicare y sus familias y cuidadores.

301-255-4250 | www.medicareabcd.org | SHIP@accessjca.org



Creado con aportes de la Adminstracion de EE.UU. para La Vida Comunitaria a traves del Estado de Maryland.

Policia de MoCo

MoCo inicia campaña de verano contra conductores ebrios

WASHINGTON HISPANIC/ REDACCIÓN

El equipo especial de la Policía de MoCo incrementará su presencia en las carreteras especialmente en torno al Día de los Caídos (Memorial Day), el 4 de julio y las fiestas de graduación.

“En estas celebraciones, mucha gente se excede,” señalaron las autoridades policiales. “Al final del día, lo más importante que tenemos es la vigilancia. Cuanto más vean la presencia policial, más lo pensarán dos veces.”

Según la Oficina de Seguridad Vial de Maryland, alrededor de un tercio de los accidentes mortales en el estado involucran a un conductor bajo influencia, lo que ha cobrado la vida de casi 800 personas en los últimos cinco años.

La Policía del Condado

de Montgomery indicó que ese porcentaje asciende al 55 % en el condado.

“El objetivo es cubrir todo el condado y sacar de las carreteras a los conductores en estado de ebriedad,” dijo el jefe asistente del MCPD, David McBain. “Espero que nuestros esfuerzos salven vidas y hagan nuestras vías más seguras.”

El jefe de la Policía de la Ciudad de Rockville, Jason West, agregó: “Cuando miro alrededor y veo a nuestros aliados con diferentes uniformes, sé que estamos todos aquí con una misión común.”

Una campaña similar realizada en noviembre, diciembre y enero resultó en 244 arrestos.

La Oficina de Seguridad Vial de Maryland informó que las muertes por accidentes de tráfico han disminuido en un 29 % en comparación con el mismo período del año pasado.

“Nuestro trabajo no está terminado hasta llegar a ce-

ro. Queremos asegurarnos de que cada persona que sale de su casa por la mañana regrese a salvo por la noche,” afirmó el director de la Oficina, Dr. Timothy Kerns.

Estas campañas de control no son la única forma en que Leotta ha contribuido a la lucha contra la conducción bajo influencia.

Ha impulsado la aprobación y mejora de la Ley Noah, una legislación que exige a los conductores condenados por DUI instalar un dispositivo de bloqueo de encendido que impide arrancar el vehículo si detecta alcohol en el aliento del conductor.

Según los datos más recientes del estado, estos dispositivos evitaron más de 3,650 intentos de encender el automóvil con un nivel de alcohol por encima del límite legal en 2022, y cerca de 3,000 intentos tanto en 2023 como en 2024.

La ley original, aprobada en 2016, no exigía el dispositivo a los conductores



El Departamento de Policía del Condado de Montgomery (MCPD) lanzó su Fuerza Especial de Tráfico de Verano con una conferencia de prensa enfocada en prevenir la conducción bajo los efectos del alcohol y la conducción irresponsable.

FOTO: CORTESÍA

arrestados por DUI que recibían un fallo de “probación antes del juicio” (PBJ) en lugar de una condena formal.

En 2023, 10,161 infractores de DUI en Maryland se beneficiaron de esta laguna

legal al ser sentenciados a probación.

Pero el año pasado, el gobernador de Maryland, Wes Moore, firmó la HB 105, que elimina esta excepción y exige la instalación del dispositivo a todos los

conductores condenados por DUI.

De cara al futuro, Leotta afirmó que quiere llevar esta lucha al Congreso para exigir el uso obligatorio de estos dispositivos a nivel nacional.

■ SON DE EL SALVADOR Y MÉXICO Y SUS FAMILIAS BUSCAN REPATRIARLOS

Dos jóvenes hispanos de MD mueren en trágico accidente en Nueva Jersey



Dennis Burgos de 14 años (Izq), y **Juan Carlos Munguía Palma**, de 19 años

FOTO: GO FUNDME

REDACCIÓN/ WASHINGTON HISPANIC

Dos jóvenes de Maryland murieron y cuatro resultaron heridos en un accidente automovilístico en Nueva Jersey cuando iban de camino a Nueva York, según dio a conocer la policía local.

El accidente tuvo lugar en la New Jersey Turnpike, una autopista localizada en el condado de Gloucester, alrededor de la 1:05 a.m. del domingo 18 de mayo. A esa hora, un joven de 19 años que conducía una SUV hacia el norte perdió el control del vehículo, que se deslizó por un terra-

plén y se estrelló contra un árbol, que al ser impactado se precipitó sobre el vehículo.

El impacto causó que el auto diera varias vueltas con las otras víctimas a bordo. Tanto el conductor, no identificado en un primer momento, y dos de los pasajeros, se encontraban gravemente heridos, de acuerdo con un parte médico.

Uno de los fallecidos es Dennis Burgos, de 14 años y con domicilio en el área de Greenbelt, MD, cuyo cuerpo salió expulsado por la ventana y falleció instantáneamente, dijo un reporte de la policía estatal. Las autoridades verificaron que no llevaba puesto el cinturón de seguridad vehicular.

La familia de Dennis

está pidiendo ayuda por medio de GoFundMe para trasladar los restos de Dennis desde Nueva Jersey a Maryland para el respectivo funeral, y posteriormente a El Salvador, su país natal, donde desean que descansan en paz.

Otro de los fallecidos fue Juan Carlos Munguía Palma, de 19 años, quien residía en Hyattsville, MD. La víctima salió expulsada del auto de manera similar al caso de Burgos.

La familia Munguía Palma está recaudando fondos a través de GoFundMe a fin de poder trasladarlo primero de Nueva Jersey a Maryland para su funeral, y luego repatriar los restos a México, su país de origen.



Silvia Caceres-Diaz
Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Seguros

Member Travelers Group



Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd.
Silver Spring, MD 20901
Four Corners

Trump firma ley contra pornografía vengativa y deepfakes

Difusión ilegal de fotos íntimas tendrá un castigo federal

CHARLOTTE CAUSIT / AGENCIAS

El presidente de Estados Unidos, Donald Trump, promulgó el lunes una ley que penaliza la difusión no consentida de imágenes pornográficas reales o generadas por inteligencia artificial (IA), en particular con fines de "pornografía vengativa", un fenómeno en crecimiento.

El proyecto de ley, denominado "Take It Down Act" (Ley Elimínalo, en español), promovido por la primera dama Melania Trump, fue aprobado previamente por el Senado y la Cámara de Representantes de Estados Unidos, donde obtuvo un amplio apoyo bipartidista.

"Esta será la primera ley federal destinada a combatir la difusión de imágenes explícitas y ficticias sin el consentimiento del individuo", dijo el presidente re-

publicano en una ceremonia en el Jardín de las Rosas de la Casa Blanca.

"Cualquiera que difunda intencionalmente imágenes explícitas sin el consentimiento de otra persona enfrentará hasta tres años de prisión", afirmó Trump, y se refirió también a la "responsabilidad civil" de los sitios de redes sociales que alojan estas imágenes pero "se niegan a eliminarlas rápidamente".

La difusión no consentida de imágenes sexuales, a veces creadas con la ayuda de IA, es un fenómeno que afecta principalmente a niñas y mujeres, incluidas algunas celebridades como la cantante Taylor Swift y la legisladora demócrata Alexandria Ocasio-Cortez.

Con la popularización de las herramientas de IA, la creación de estos montajes de fotos o videos hiperrealistas se ha vuelto más sencilla y ha abierto la puerta a su uso genera-

lizado con fines de acoso o humillación, tomando por sorpresa a legisladores de todo el mundo.

Vergüenza

"Esta legislación es un paso decisivo en nuestros esfuerzos por garantizar que todos los estadounidenses, especialmente los jóvenes, puedan sentirse mejor protegidos contra ataques a su imagen o identidad a través de imágenes no consensuadas", dijo Melania Trump, durante una rara aparición pública junto a su marido.

La primera dama, que respaldó la iniciativa en marzo, invitó a la ceremonia en la Casa Blanca a varias jóvenes víctimas de prácticas de este tipo.

Entre ellas estaba una adolescente de Texas que descubrió a finales de 2023 montajes hiperrealistas ('deepfakes' o ultrafalsedades) de carácter sexual de ella y varias de sus compañeras, creados sin su consentimiento por un alumno



Melania Trump habla en una ceremonia de firma de la "Ley Elimínalo"

FOTO: AFP

de su escuela y luego compartidos en la red Snapchat.

"Las chicas simplemente lloraron y lloraron y lloraron", estaban avergonzadas", dijo entonces a la AFP su madre, Anna Berry McDams, preocupada de que las imágenes pudieran resurgir en el futuro.

"Esto podría afectarlas por el resto de sus vidas", afirmó, al señalar la impotencia de las víctimas para actuar y defender sus derechos.

Riesgo de censura

Hasta ahora, sólo unos pocos estados de Estados Unidos, incluidos California y Florida, tenían leyes que penalizaban la creación y publicación de imágenes sexuales falsas.

La nueva ley federal representa por tanto un "paso significativo" en la lucha contra este fenómeno, declaró a la AFP Renée Cummings, criminóloga e investigadora en inteligencia artificial de la Universidad de Virginia.

"Pero su eficacia dependerá de su rápida y fiable aplicación, de sanciones severas contra los autores de estos actos y de su adaptabilidad en tiempo real a las amenazas digitales emergentes", insistió.

Y advirtió: "Debemos garantizar que las medidas legislativas protejan a la sociedad y castiguen a los perpetradores (...) sin sofocar la libertad de expresión.

Este riesgo ha sido desatendido por varias asocia-

ciones de defensa de las libertades civiles, que han manifestado su preocupación por el riesgo de censura.

"Si bien proteger a las víctimas de estas odiosas invasiones de la privacidad es un objetivo legítimo, las buenas intenciones por sí solas no son suficientes para hacer una buena ley", dijo la Electronic Frontier Foundation, al denunciar "definiciones vagas y falta de garantías" que podrían llevar a la censura.

La ley requiere que las plataformas de redes sociales y sitios web tengan procedimientos para eliminar rápidamente imágenes íntimas no consensuadas tras la notificación de una víctima.



El Condado de Anne Arundel desea que usted:

Se proteja y también su Medicare

- ✓ Proteja su Medicare y números de Seguro social; nunca se los de a un extraño.
- ✓ Sea cauteloso de llamadas de "Medicare" o "Seguro Social" porque muy a menudo son llamadas de estafadores.
- ✓ Revise su estado de cuenta de Medicare de cobros sospechosos.
- ✓ Llame a su Senior Medicare Patrol (SMP) si usted tiene preguntas sobre su Medicare. Todas las llamadas son confidenciales. 410-222-4257



Este proyecto cuenta con el apoyo de la Administration for Community Living (ACL) del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS) de EE. UU. como parte de una ayuda financiera que asciende a \$35,926, con financiación del 100 por ciento por parte de ACL/HHS. Los contenidos son responsabilidad de los autores y no representan necesariamente los puntos de vistas oficiales, ni una aprobación por parte de ACL/HHS, ni tampoco del Gobierno de EE. UU.

Tiroteo frente al Museo Judío en Washington

Dos empleados de la embajada israelí en EEUU asesinados

SARAH TITTERTON,
SEBASTIAN SMITH/
AGENCIAS

Dos empleados de la embajada israelí fueron asesinados a tiros en un museo judío en Washington por un hombre armado que gritó “Palestina libre” al ser arrestado, en un crimen que reavivó tensiones internacionales sobre el antisemitismo. El ataque ocurrió el miércoles por la noche frente al Capital Jewish Museum, a 1,6 kilómetros de la Casa Blanca, durante un evento para jóvenes profesionales y diplomáticos.

El primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, denunció “el terrible

precio del antisemitismo”, mientras que el presidente estadounidense, Donald Trump, declaró en redes sociales: “¡Estos horribles asesinatos en Washington D.C., obviamente basados en el antisemitismo, deben terminar AHORA!”.

Las víctimas fueron identificadas como Yaron Lischinsky, ciudadano israelí, y Sarah Lynn Milgrim, empleada estadounidense de la embajada. Según Israel, eran pareja y tenían planes de casarse. El sospechoso, Elías Rodríguez, de 30 años y residente en Chicago, fue detenido en el lugar. Está acusado de dos homicidios, asesinato de funcionarios extranjeros y posesión de un arma ilegal.

En un video del arresto, se ve al atacante gritando

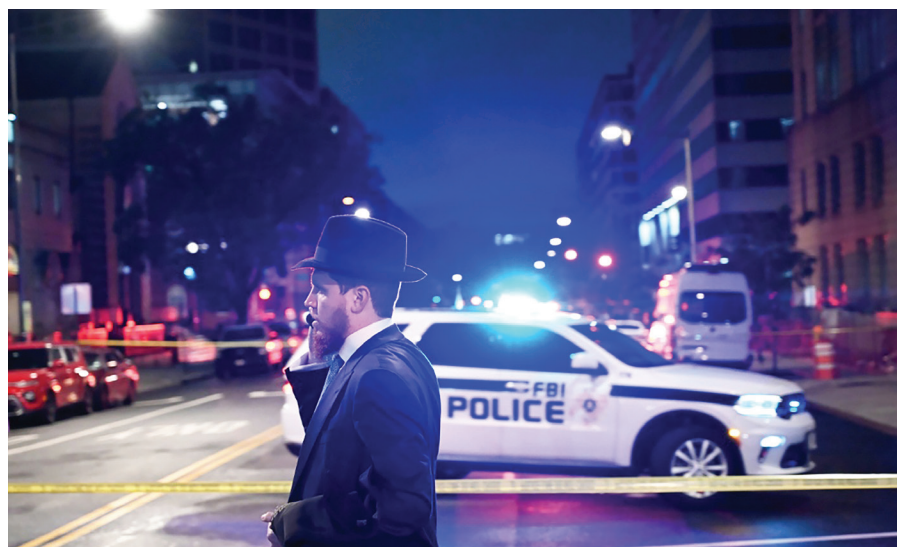


El joven había comprado un anillo esta semana para pedirle matrimonio a su novia la semana que viene en Jerusalén”.

YECHIEL LEITER

Embajador israelí en EE.UU.

“Palestina libre”. El crimen ocurrió pocos días después de que el museo recibiera fondos para aumentar su



Museo Judío de la Capital tras un tiroteo que dejó dos personas muertas.

FOTO: AFP

seguridad, en un contexto de creciente antisemitismo vinculado a la guerra en Gaza tras el ataque de Hamás a Israel en octubre de 2023.

El ministro israelí de Relaciones Exteriores, Gideon Saar, responsabilizó a gobiernos europeos por fomentar la incitación antisemita y antiisraelí que, según él, derivó en este asesinato. Francia calificó esas declaraciones de “escandalosas”. El cónsul israelí en Nueva York también relacionó el crimen con las protestas universitarias contra

la guerra, calificándolas de “disturbios organizados por terroristas”.

Trump ha intensificado sus ataques contra esos manifestantes, proponiendo medidas como recortes de subvenciones y deportaciones de estudiantes extranjeros activistas.

Testigos señalaron que el atacante fue confundido con una víctima y recibió asistencia dentro del museo antes de ser arrestado. “¿Te dispararon?”, le preguntaban, a lo que respondió: “¡Que alguien llame a la

policía!”, relató un testigo. La policía informó que el atacante caminaba frente al museo y luego abrió fuego contra un grupo de personas. Posteriormente, ingresó al edificio y fue detenido.

Lischinsky era asistente de investigación en la embajada israelí, cristiano y también tenía pasaporte alemán. Supareja trabajaba en el área de diplomacia pública. Según el embajador de Israel en EE.UU., Lischinsky había comprado un anillo esa misma semana para proponerle matrimonio en Jerusalén.

MONTGOMERY PARKS

**DESCUBRA
SU
LUGAR
FELIZ**



MontgomeryParks.org

f X @MontgomeryParks



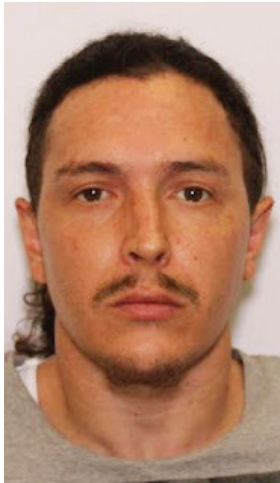
En la ciudad de Bowie.

Violencia doméstica: sospechoso por asesinato y agresión

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Detectives de la Unidad de Homicidios de la Policía del Condado Prince George's acusaron a un hombre en relación con el asesinato de su madre. El sospechoso es James Calero, de 40 años y residente de Bowie. La víctima fallecida es Susan Calero, de 72 años y residente de Bowie.

El 18 de mayo de 2025, aproximadamente a las 3:55 p. m., oficiales del Departamento de Policía de la Ciudad de Bowie respondieron a un altercado doméstico en una vivienda ubicada en la cuadra 12000 de Blackwell Lane. Oficiales encontraron a Susan Calero inconsciente y con traumatismos graves. Fue declarada muerta en el



James Calero

FOTO: POLICÍA

lugar. Una segunda víctima, una mujer adulta, también fue localizada con lesiones graves. Preliminarmente, sus lesiones no se consideran potencialmente mortales.

La investigación preliminar reveló que el sospechoso agredió a las víctimas durante una disputa. Posteriormente,

huyó de la vivienda. Poco después, agentes del Departamento de Policía del Condado Anne Arundel arrestaron a Calero.

Se le acusa de asesinato en primer grado, agresión y cargos relacionados. Se encuentra bajo custodia del Departamento de Correccionales.

El PGPD investiga todos los homicidios que ocurren en la ciudad de Bowie.

Si tiene información relevante para esta investigación, por favor llame a los detectives al 301-516-2512.

Si tiene información, puede contactar a Crime Solvers en línea en www.pgcrimesolvers.com, a través de la aplicación móvil "P3 Tips" (busque "P3 Tips" en Apple Store o Google Play para descargarla en su dispositivo móvil) o al 1-866-411-TIPS (8477). Puede permanecer anónimo. Consulte el caso número 25-0026544.

Hombre de Maryland

Hospitalizado con herida de bala autoinfligida tras matar a novia

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Un hombre está acusado de haber asesinado a su novia la mañana del lunes en Suitland, Maryland, según informó el Departamento de Policía del Condado de Prince George.

La mujer fallecida fue identificada como Ne-

ri Moreno Gratini, de 36 años.

Los oficiales acudieron a una vivienda ubicada en Bexley Place alrededor de la 1:55 a.m. del lunes, donde encontraron a Gratini dentro del inmueble con múltiples heridas de bala. Murió en el lugar.

Los agentes obtuvieron una descripción del novio de Gratini y de su vehículo.

Alrededor de las 2:25 a.m., los oficiales locali-

zaron su camioneta SUV y realizaron una parada de tráfico. Le ordenaron al hombre que saliera del vehículo, pero nunca lo hizo.

Cuando los agentes se acercaron, encontraron al hombre en el asiento del conductor con una aparente herida de bala autoinfligida.

Fue trasladado al hospital con heridas que ponen en riesgo su vida. La investigación continúa.

Mujer de DC

Acusada tras presuntamente escupir al exfiscal federal

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Una mujer de 32 años, residente de Washington, D.C., ha sido acusada de agresión por escupir al exfiscal federal interino Edward R. Martin Jr.

Emily Gabriella Som-

mer fue arrestada tras la presentación de una denuncia penal en respuesta a un incidente ocurrido el 8 de mayo. Sommer presuntamente escupió en el hombro de Martin mientras él realizaba una entrevista frente a las cámaras frente a la Oficina del Fiscal de los Estados Unidos en el noroeste de D.C.

Se le acusa de un cargo por agredir, resistirse u obstruir a un funcionario del gobierno.

Posteriormente, las autoridades encontraron la cuenta de Sommer en la red social X, donde había varias publicaciones relacionadas con el incidente. El caso está siendo investigado por el Servicio de Alguaciles de EE.UU.

Noreste de DC

Adolescente muere tras dispararse al grabar un video para redes

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Una adolescente falleció el miércoles por la noche en el noreste de Washington, D.C., luego de que se disparara un arma de fuego que portaba mientras grababa un video para redes sociales, según informó el Departamento de Policía Metropolitana.

Las autoridades indicaron que los oficiales respondieron a un apartamento en la cuadra 1700 de Benning Road

tras recibir un reporte de un tiroteo. Al llegar, encontraron a una menor de 14 años dentro del apartamento con una herida de bala. A pesar de los esfuerzos por salvarle la vida, la joven murió a causa de sus heridas, según confirmaron las autoridades.

La investigación preliminar revela que la adolescente tenía un arma de fuego mientras grababa un video para redes sociales, y esta se disparó. Varios individuos se encontraban dentro del apartamento en el momento del incidente.

"Este es un recorda-

torio devastador del peligro que representa que las armas lleguen a manos de jóvenes en nuestra ciudad. Enviamos nuestras más sinceras condolencias a la familia y amigos de la fallecida," declaró la jefa de policía Pamela A. Smith. "Las armas de fuego no son juguetes ni accesorios, y deben estar aseguradas adecuadamente en un lugar donde solo puedan ser accedidas por propietarios legales."

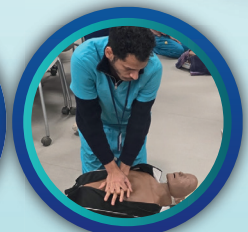
Las autoridades informaron que el arma fue recuperada y que la investigación continúa en curso.

PROGRAMA DE VERANO AUXILIAR DE ENFERMERÍA



Únase a una sesión informativa para conocer los requisitos del Programa de Auxiliar de Enfermería de Verano 2025.

¡EMPIECE HOY!



PASOS FÁCILES PARA INSCRIBIRSE

- ✓ Únase a una Sesión Informativa
- ✓ Aplique y Complete su Evaluación
- ✓ Complete su solicitud de inscripción y verificación de domicilio en DC



SESIÓN VIRTUAL SEMANAL



ÚNASE A UNA SESIÓN VIRTUAL PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN DEL PROGRAMA

Todos los miércoles y jueves del mes de mayo

ESCANEE AQUÍ



PARA ASISTIR A LA SESIÓN DE INFORMACIÓN

SESIÓN INFORMATIVA VIRTUAL (ZOOM)

Miércoles: 12:00 pm - 1:00 pm

Jueves: 7:00 pm - 8:00 pm

ID de reunión: 857 5562 0530

Contraseña: healthcare

SI NO PUEDE UNIRSE EN ALGUNA DE ESTAS FECHAS, ENVÍE UN CORREO ELECTRÓNICO A: awatts@carlosrosario.org o llame al (202) 797-4700



Patrocinado por el
Departamento de Salud de DC

DC HEALTH
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

En medio de una disputa territorial centenaria

Elecciones simbólicas en Venezuela por la Guayana Esequiba

JAVIER TOVARY
DENIS CHABROL/
AGENCIAS

Venezuela elige el domingo al gobernador y ocho diputados al Parlamento del Esequibo, la gigantesca región rica en petróleo que está en disputa desde hace más de un siglo con Guyana.

Es la primera vez que Venezuela aspira a elegir autoridades sobre este territorio de 160.000 km2 sobre el que no tiene ningún control, ya que la administración es de Guyana.

Nadie en el propio Esequibo podrá participar. Los centros de votación estarán en el fronterizo estado Bolívar, donde también viven los poco más de 21.400 electores que conforman esta recién creada circunscripción, sobrerrepresentada en comparación con la media nacional.

“Es inquebrantable nuestra voluntad de recuperar los derechos históricos, territoriales y más allá

de la Guayana Esequiba”, expresó el presidente venezolano Nicolás Maduro el miércoles.

Su homólogo guyanés, Irfaan Ali, dijo a la AFP que el proceso era una muestra de “desesperación y propaganda” de Venezuela, aunque al mismo tiempo identificó una “amenaza”.

Esto se sabe de esta elección, que en total elige a 24 gobernadores y 285 diputados al Parlamento sin la participación de la oposición mayoritaria.

- Simbolismo -

Venezuela sostiene que heredó el Esequibo de la era colonial española y el 3 de diciembre de 2023 celebró un referéndum sobre la soberanía de ese territorio, aunque sin la participación de su población.

Lo mismo ahora en la elección del primer gobernador, que cumplirá funciones desde otro estado y no tendrá ningún tipo de autoridad sobre los habitantes de esta región.

“No existe jurisdicción ni ejercerán soberanía”, explicó Ricardo de Toma, investigador venezolano del tema Esequibo en el

instituto Meira Mattos en Río de Janeiro. “La elección es simbólica, el mandato será simbólico”.

El politólogo Gabriel Flores ve no obstante los comicios como “un acto estratégico de Venezuela para reafirmar el dominio sobre el territorio en disputa”.

- Disputa centenaria -

El referendo de 2023 dio paso a la ley venezolana que crea el estado de la Guayana Esequiba, al tiempo que la tensión con Guyana llegó a un punto de tal ebullición que hubo alarmas regionales sobre un posible conflicto bélico.

La disputa por la soberanía del Esequibo es centenaria, aunque recrudeció en 2015 luego de que la petrolera estadounidense ExxonMobil descubriera grandes yacimientos de crudo en la zona en disputa.

Guyana pidió a la Corte Internacional de Justicia (CIJ) que ratifique las fronteras establecidas en un laudo de 1899.

Venezuela por su parte apela al Acuerdo de Gi-



Nicolás Maduro durante una reunión en el palacio presidencial de Miraflores en Caracas, el 19 de mayo de 2025.

FOTO: AFP

nebra que firmó en 1966 antes de la independencia de Guyana del Reino Unido y que anulaba el anterior laudo y sentaba bases para una solución negociada.

- Electores duales -

El Consejo Nacional Electoral (CNE), acusado de servir al chavismo, informó que el registro electoral para el domingo es de 21,6 millones de votantes.

No hay desglose. El sitio web del CNE no funciona desde la madrugada del 29 de julio 2024, cuando el presidente Nicolás Maduro fue proclamado vencedor de la elección presidencial que, según el Consejo, fue blanco de un ataque cibernético.

La AFP conoció del padrón de 21.403 electores

para la Guayana Esequiba - como fue bautizado el estado en una ley de 2024 - a través de dos candidatos en la elección.

Están distribuidos en principio en dos parroquias del estado Bolívar y votarán por las autoridades de ambas entidades.

El candidato del chavismo es el excomandante de la Armada venezolana, Neil Villamizar. Alexis Duarte es el del ala opositora que desconoció el llamado a no participar de la líder María Corina Machado.

- Militares -

Guyana reforzó su presencia militar en la frontera de cara a las elecciones. Y denunció la semana pasada un presunto ataque a sus tropas en la misma

zona donde reportó otro en marzo.

“No caigamos en provocaciones”, dijo el ministro venezolano de Defensa, Vladimir Padrino, que incluyó en el saludo castrense la frase “El sol de Venezuela nace en el Esequibo”.

La presencia de un buque de guerra británico en Guyana llevó en 2023 a Venezuela a movilizar a más de 5.600 efectivos en ejercicios militares cerca del límite con la zona en reclamación. Fue allí cuando países vecinos intervinieron para acalmar las aguas.

El jefe de la diplomacia estadounidense, Marco Rubio, advirtió en marzo que cualquier ataque “no terminaría bien” para Venezuela.

■ EXIGEN MÁS SEGURIDAD AL GOBIERNO

Trabajadores mineros marchan en Perú

TRUJILLO,
PERÚ / AFP

Cientos de pobladores y mineros marcharon este miércoles en Trujillo para exigir mayor seguridad en una de las ciudades de Perú más castigadas por el crimen organizado.

La protesta pacífica se realizó 16 días después del asesinato de 13 trabajadores de una mina de oro en Pataz, provincia de unos 88.000 habitantes ubicada en el mismo departamento de La Libertad, cuya capital es Trujillo.

“No más muertes en el Perú, ya no queremos que a las familias las sigan asesinando, que se respete el derecho al trabajo en la provincia”, dijo a la AFP el alcalde de Pataz, Aldo Carlos.



Manifestantes protestan contra el crimen organizado y las restricciones a la minería en Trujillo.

FOTO: AFP

Algunos mineros marcharon con cascos blancos como distintivo y cargaron carteles donde se leía: “No más muertes”, “No a la delincuencia, no a la extorsión”.

Trece trabajadores vinculados a la mina Poderosa, una de las grandes compañías mineras de Perú, fueron hallados muertos el 4 de mayo en un sacavón de oro.

Tras la masacre, el go-

bierno declaró un toque de queda y suspendió la actividad minera por 30 días para instalar a la fuerza pública y brindar seguridad. Los manifestantes reclaman a las autoridades el reinicio de las actividades en la provincia.

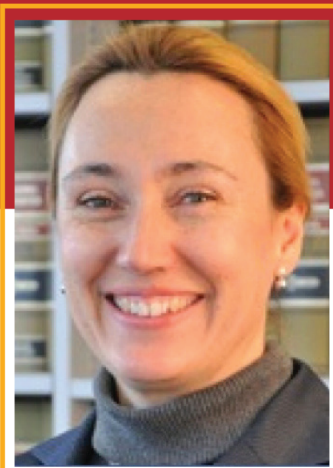
Pataz fue declarada en estado de emergencia desde febrero de 2024 por la escalada de violencia ligada a la explotación del oro.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

Crisis en medio oriente

Los gazatíes, con más miedo del hambre que de las bombas

GAZA/ AGENCIAS

Hosam Abu Aida sobrevive en un campamento para desplazados en Gaza, y la falta de alimentos que padecen sus hijos lo tiene atormentado. "Temo más al hambre y a las enfermedades que a los bombardeos de Israel".

Como miles más de gazatíes, cada vez que escucha algo de la llegada de ayuda humanitaria se precipita a los locales de la agencia de la ONU para los refugiados palestinos (UNRWA) en Ciudad de Gaza. A veces espera durante mucho tiempo y, después, descubre sistemáticamente que se trató de "una mentira".

"El hambre nos está destrozando", afirma este hombre de 38 años, originario de Beit Lahia, una localidad del norte de la Franja de Gaza que está cercada por la nueva ofensiva lanzada por Israel.

Su situación refleja el sufrimiento de la población



Temo más al hambre y a las enfermedades que a los bombardeos de Israel.
"El hambre nos está destrozando."

HOSAM ABU AIDA

Palestino de 38 años que actualmente sobrevive en un campamento para desplazados en la Franja de Gaza

de este asolado territorio palestino desde el inicio del conflicto, que estalló después del asalto lanzado por el movimiento islamista Hamás en territorio israelí, el 7 de octubre de 2023. Este ataque resultó en la muerte de 1.218 personas y el secuestro de 251, según datos israelíes.

La campaña de represalia israelí contra Gaza causó más de 53.000 muertos en el territorio palestino, según datos del ministerio de Salud del gobierno de Hamás que la ONU considera fiables.

Israel impuso un bloqueo total a la entrada de ayuda el 2 de marzo, con el objetivo de presionar a Hamás para que liberara a los rehenes que siguen cautivos.

Después de más de dos meses de este cerco, la presión internacional sobre Israel aumentó, con críticas incluso de Estados Unidos, su principal aliado, por lo que las autoridades decidieron permitir la entrada de ayuda en cantidades limitadas.

Israel acusa a Hamás, que gobierna en Gaza, de desviar los envíos de ayuda,



Decenas de palestinos se agolpan para recibir algo de comida caliente en un punto de distribución de alimento del campo de refugiados de Nuseirat, el 21 de mayo de 2025 en el centro de la Franja de Gaza.

FOTO: AFP

y el movimiento islamista acusa a su vez a las autoridades israelíes de utilizar "el hambre como un arma de guerra".

"La situación es insostenible" en Ciudad de Gaza, relata Um Talal al Masri, de 53 años. "Nadie nos ha dado nada, todo el mundo está esperando".

"Desde hace dos días, escuchamos hablar de la ayuda, pero hasta ahora nada llegó y no hemos recibido nada", se queja. "Solamente palabras vacías".

Israel anunció que autorizó la entrada de 93 camiones de la ONU cargados con ayuda humanitaria con harina, alimentos para bebés y suministros médicos el martes, y otros 100 el miércoles.

- "Queremos vivir" -

"Mis hijos se duermen con hambre todos los días", relata Omar Salem, que vive en un campamento de desplazados en Jan Yunis, en el sur del territorio. "No queremos más promesas, queremos vivir".

La ONU se queja de que esta ayuda es "una gota de agua en un océano" de necesidades y se queda de que Israel impone obstáculos para que la ayuda llegue a la población.

Según testigos, cientos de camiones cargados con ayuda alimentaria e insumos de emergencia, están esperando del lado egipcio de la frontera, en el sur de la Franja de Gaza.

En los comedores populares, la población amontonada raspa las ollas hasta la última cucharada.

En Nuseirat, en el centro

de Gaza, un grupo de niños espera con desesperación recibir un poco de trigo en un reparto, estirando por encima de sus cabezas los platos vacíos.

En el barrio de Al Rimal, en Ciudad de Gaza, se repite la misma escena.

El 9 de mayo, la Defensa Civil de Gaza, acusó al ejército israelí de atacar un centro de distribución de alimentos de la UNRWA en el campo de Jabaliya matando a cuatro personas.

Pese a los riesgos, muchos habitantes de Gaza afirman que están dispuestos a correr cualquier riesgo para encontrar algo que comer.

"No es un lujo, es una emergencia, necesitamos de todo: comida, medicinas, agua potable, productos de higiene", resume Al Masri.

Guerra de Ucrania



Soldados ucranianos preparan un dron capaz de transportar bombas pesadas, el 15 de mayo de 2025 a las afueras de Chasiv Yar, en la región de Donetsk, al este de Ucrania, una imagen divulgada por sus fuerzas armadas.

FOTO: AFP

MOSCÚ/ AGENCIAS

Las fuerzas rusas abatieron en la noche 35 drones ucranianos dirigidos contra Moscú, que obligaron a

cerrar temporalmente los principales aeropuertos de la capital, indicaron el jueves las autoridades.

"Los sistemas de defensa aérea destruyeron e interceptaron 105 drones ucranianos", de los que 35 se dirigían a Moscú, afirmó

el Ministerio de Defensa en un comunicado.

El alcalde de la capital, Serguéi Sobianin, explicó que habían desplegado equipos de emergencia en los lugares donde cayeron los restos de los aparatos.

Como suele pasar en

Rusia destruye 35 drones ucranianos dirigidos a Moscú

este tipo de ataques, los principales aeropuertos de la capital (Sheremetievo, Domodiedovo y Vnukovo) interrumpieron temporalmente su actividad, anunció la agencia rusa de aviación civil Rosaviatsia.

En la víspera, Ucrania ya había lanzado 27 drones contra la capital rusa que fueron también neutralizados, había señalado Sobianin.

Rusia y Ucrania se lanzan casi cada noche ataques aéreos a pesar de los esfuerzos diplomáticos para obtener un alto el fuego

en el conflicto iniciado en febrero de 2022 por la ofensiva a gran escala de Moscú contra el país vecino.

Según analistas militares, el aumento en la frecuencia e intensidad de los ataques con drones refleja una estrategia ucraniana destinada a presionar la retaguardia rusa y alterar la vida cotidiana en Moscú, mientras continúan los combates en el frente oriental. Aunque la mayoría de los dispositivos son interceptados, las autoridades rusas reconocen que los impactos generan daños

materiales menores y un clima de creciente tensión entre la población.

Por su parte, el gobierno ucraniano no suele confirmar ni desmentir su responsabilidad en este tipo de operaciones, pero ha reiterado en varias ocasiones que los ataques a territorio ruso forman parte de su derecho a defenderse ante una agresión prolongada. Mientras tanto, la comunidad internacional sigue llamando al diálogo, aunque sin avances concretos hacia una desescalada duradera.

Para quedarse en el poder, dice escritor Sergio Ramírez

Bukele sigue “el mismo camino de Ortega”

EDGAR CALDERON /
AGENCIAS

El presidente de El Salvador, Nayib Bukele, suprime libertades para quedarse en el poder siguiendo el “mismo camino” que Daniel Ortega en Nicaragua, advirtió el escritor nicaragüense Sergio Ramírez en una entrevista con la AFP.

Vicepresidente de Ortega de 1985 a 1990, Ramírez fue desterrado a España y despojado de la nacionalidad por apoyar las protestas opositoras de 2018, que dejaron más de 300 muertos, según la ONU.

El novelista de 82 años, Premio Cervantes 2017, se encuentra en Guatemala para presidir el festival literario Centroamérica Cuenta 2025.

Bukele goza de gran popularidad en su país por su “guerra” contra las pandillas, pero ha dado pasos para gobernar sin contrapeso, según sus críticos, entre ellos remover a jueces de la Corte Suprema y sustituirlos por magistrados afines, quienes dieron luz verde a su reelección en 2024, algo que prohibía la Constitución.

Pregunta: ¿Cuál es su lectura de la situación de El Salvador?

Respuesta: Me parece



El escritor nicaragüense Sergio Ramírez habla durante una entrevista con AFP en Ciudad de Guatemala, el 20 de mayo de 2025, durante el festival literario Centroamérica Cuenta 2025.

FOTO: AFP

que alguien que decide quedarse en el poder a toda costa está dispuesto, perdiendo todos los escrúpulos, a violar todas las reglas de la democracia.

Pasar por encima de las instituciones, [es] pasar por encima de las convenciones democráticas aceptadas por todo el mundo. Y por ese camino se comienza reprimiendo a las pandillas y se termina reprimiendo a las voces disidentes.

Y luego la represión contra los organismos no gubernamentales culpándolos de subversión o lo que sea. Ese es el mismo

camino de Ortega.

Es decir, ir suprimiendo libertades para poder quedarse, sometiendo al ejército, sometiendo a la policía, sometiendo a las demás instituciones del Estado. Yo creo que ese camino va claramente marcado en El Salvador.

Podemos hablar de distintos signos ideológicos [de Bukele y Ortega]. A mí me parece que cuando se trata de dictaduras o de ensayos de dictaduras, los signos ideológicos quedan atrás. Lo que se impone por arriba es la represión, la supresión de libertades, el desprecio de la democracia.

-“Turismo carcelario”
-P: ¿Otros presidentes quieren replicar la receta de seguridad de Bukele.

R: Existe esa ilusión de que la mano dura contra la delincuencia es lo que trae la paz y la seguridad en un país. La paz y la seguridad no las trae la represión, las trae las condiciones de vida, las oportunidades de trabajo.

P: ¿Qué opina de que Bukele tenga en prisión a migrantes venezolanos deportados por Estados Unidos?

R: A mí me parece eso grotesco. Yo el otro día he escuchado la declaración

de un funcionario salvadoreño diciendo que así como hay turismo médico, también hay turismo carcelario.

Y nos devuelve a esa malafama que tuvimos los países centroamericanos de repúblicas bananeras. Ahora no somos república bananera, vamos a ser república carcelaria. Eso me parece muy doloroso para nuestros países.

-“Habrá un cambio”
-P: ¿Sigue pensando en que llegará el cambio en Nicaragua?

R: No sé cómo se va a dar ese cambio, pero tendrá que haberlo. Yo creo que el destino de los países centroamericanos es la democracia. No puede haber desarrollo económico real, no puede haber mecanismos de integración sin democracia.

Nicaragua es un país que hoy en día una de sus armas políticas es el aislacionismo, salirse de los organismos internacionales, salirse de los organismos de las Naciones Unidas, de la OEA. Entonces, el aislacionismo no puede llevar a ninguna forma de convivencia, ni interna ni externa, ni con los demás países centroamericanos, ni con los demás países del resto de América Latina.

P: ¿Cree que Ortega impondrá una dinastía?

R: Esas son formas de

gobierno obsoletas. Nicaragua es un país que se ha sacudido ya de una dictadura en el pasado [de la dinastía de los Somoza en 1979]. Y trató de hacerlo en el 2018 y por eso vino la gran represión que dejó tantos centenares de muertos.

Pero parecería que es un país callado, sometido, amordazado, pero no es así. En el fondo hay un espíritu libertario, un espíritu de rebelión en contra de cualquier dictadura que está ahí latente. En determinado momento habrá un cambio.

Yo tengo confianza absoluta en que el pueblo de Nicaragua va a resolver este nuevo accidente de su historia.

P: ¿Y que sucederá con su exilio?

R: Bueno, el exilio es un mal que uno no busca y tiene que adaptarse a vivirlo, ¿no? Si mi escogencia fuera regresar a Nicaragua, yo hubiera regresado antes, [pero] esto no es posible. Y además, la Nicaragua a la que yo quisiera regresar en este momento no existe. Ese país que está ahí, no es el mío.

Ese país sometido donde todos los periodistas están fuera, donde hay más de 400 periodistas exiliados, donde se persigue, se encarcela, sometido al miedo, en ese país sería imposible para mí vivir.

■ ONG EN LA MIRA DEL GOBIERNO

Oenegés de El Salvador rechazan ley que las tipifica como “agentes extranjeros”

SAN SALVADOR /
AGENCIAS

Decenas de oenegés de El Salvador rechazaron el miércoles una ley aprobada por el Congreso a pedido del presidente Nayib Bukele, que las obliga a registrarse como “agentes extranjeros” y pagar 30% de impuesto por las donaciones que reciban.

La ley aprobada el martes, que entrará en vigencia ocho días después de su publicación en el Diario Oficial, obliga a todas las oenegés a inscribirse en el nuevo Registro de Agentes

Extranjeros (RAEX).

Se requiere un “veto o derogación de la Ley de Agentes Extranjeros, por ser una normativa que promueve la criminalización, el control y la censura”, dijo Verónica Reyna, de la ONG Servicio Social Pasionista, al leer ante la prensa una declaración suscrita por 70 organizaciones.

La diputada oficialista Suecy Callejas justificó el martes la nueva norma diciendo que en el país “no había existido un marco jurídico” para las entidades “financiadas por una persona o agente extranjero”.

Pero las oenegés afirman que la ley tendrá un impacto negativo sobre la población “más empobre-



Verónica Reyna, directora de Derechos Humanos del Servicio Social Pasionista, habla durante una conferencia de prensa en San Salvador el 21 de mayo de 2025. Decenas de ONG en El Salvador rechazaron la “Ley de Agentes Extranjeros”, aprobada por el Congreso a petición del presidente Nayib Bukele, que les exige pagar un impuesto del 30% sobre las donaciones que reciben.

FOTO: AFP

cida y vulnerada”, pues quedará sin acceso a programas de salud comunitaria y de prevención de la violencia contra mujeres y niñas.

Reyna dijo además que la ley creará un registro de carácter obligatorio para las oenegés, a pesar de que éstas “ya se encuentran registradas legalmente” en el país.

La activista advirtió que ese tipo de registros ha sido utilizado en otros países para “negar o cancelar la personería jurídica de organizaciones consideradas incómodas al oficialismo”.

En la vecina Nicaragua el gobierno de Daniel Ortega y su esposa, Rosario Murillo, ha tomado ac-

ciones contra las oenegés, clausurando más de 5.600 desde 2018 y expropiando sus bienes.

La Directora del Instituto de Derechos Humanos de la Universidad Centroamericana, Gabriela Santos, aseguró que la ley forma parte de una “arremetida” del gobierno de Bukele contra quienes defienden el ambiente o los derechos humanos.

“Es un paso más que ha dado el Estado de aprobar esta ley, es solamente una creciente profundización del miedo y el deseo también de silenciar las voces que piden por un medio ambiente, que piden por el respeto a sus derechos”, expresó Santos.

En vísperas de convocatoria de Ancelotti

Neymar vuelve al Santos y sueña con la Selección



El brasileño Neymar previo a un partido del Santos por el Campeonato Paulista el 9 de marzo de 2025 en Sao Paulo.

FOTO: AFP

SAO PAULO / AGENCIAS

Cinco semanas después de sufrir una nueva lesión, el astro brasileño Neymar está de vuelta a la convocatoria de Santos para el partido del jueves por la copa local, y a pocos días de que el flamante seleccionador de Brasil, Carlo Ancelotti, anuncie su primera convocatoria.

El atacante, de 33 años, viajó con el equipo este miércoles a la ciudad de Maceió (noreste), donde Santos buscará inclinar a su favor la serie de tercera ronda de la Copa de Brasil ante el Club Regatas Brasil, luego de empatar 1-1 en la ida, indicó a la AFP una fuente del Santos.

Ney regresó al fútbol brasileño este año luego de

más de una década jugando en Europa y Arabia. Su llegada desató una enorme expectativa en el "Peixe", pero dos lesiones casi consecutivas le han impedido brillar mientras el club se hunde en los puestos de descenso del Brasileirão.

La prensa local anticipa que el DT Cleber Xavier podría darle algunos minutos en la segunda parte del juego del jueves.

En su última participación con el Santos, el 16 de abril, Ney salió del campo entre lágrimas tras apenas 34 minutos de juego por una lesión en el "músculo semimembranoso" de su muslo izquierdo, según el club.

En marzo había sufrido una lesión diferente en el mismo muslo, frustrando su regreso a la Selección, luego de ser convocado por el entonces DT Dorival Júnior para los partidos de la eliminatoria sudamericana

para el Mundial de 2026.

Brasil aguarda el lunes la primera convocatoria de Ancelotti, primer extranjero en dirigir la Canarinha en seis décadas.

El DT más ganador de la Champions League debutará como seleccionador el 5 de junio ante Ecuador como visitante. Cinco días después, Brasil recibirá a Paraguay.

En su regreso al club que lo vio surgir, Ney ha anotado tres goles e igual número de asistencias, pero también ha estado envuelto en polémicas.

Durante la recuperación de la primera lesión, que lo marginó de la semifinal del campeonato del estado de Sao Paulo, en la que Santos fue eliminado por Corinthians, el atacante fue criticado por haber estado en el Carnaval de Rio de Janeiro y en juegos de exhibición de la Kings League.

Tras sufrir un accidente

Lucio: quemaduras en un 18% del cuerpo

BRASILIA / AGENCIAS

El accidente que sufrió el exfutbolista brasileño Lucio la semana pasada le dejó quemaduras en un 18% del cuerpo, dijo este miércoles el entorno del campeón mundial con la Selección en 2002, quien fue trasladado a otro hospital para estar cerca de su familia.

"Él se está recuperando bien, gracias a Dios. Pero el tratamiento de quemados requiere muchos cuidados", dijo a la AFP una portavoz.

"Está enfrentándolo un día a la vez", añadió.

Según la asesora, el exdefensa internacional fue internado en un hospital en Brasilia el sábado tras sufrir un accidente con una chimenea ecológica que le

provocó quemaduras en un 18% del cuerpo y debió someterse a dos cirugías.

El martes apareció con la cabeza, las manos y las piernas vendadas, caminando por un pasillo del centro de salud, según una foto publicada en su cuenta de Instagram.

Pero este miércoles fue trasladado al centro de salud Santa Casa de Misericórdia en Porto Alegre, en el estado de Rio Grande do Sul (sur).

"La decisión de la transferencia fue tomada para el mayor confort, permitiendo que Lucio esté más cerca de sus familiares", dijo en un comunicado la familia del exjugador, de 47 años.

La Confederación Brasileña de Fútbol (CBF) envió un mensaje de aliento al exjugador, que brilló en la 'Canarinha' y también en el fútbol europeo.

"La CBF le desea fuerza

en este momento tan difícil", dijo en una nota.

Nacido en Planaltina, cerca de Brasilia, Lucimar da Silva Ferreira, más conocido como Lucio, jugó durante mucho tiempo en Europa, en el Bayer Leverkusen (2001-2004), el Bayern Múnich (2004-2009) y el Inter de Milán (2009-2012), con el que ganó en 2010 el fabuloso triplete de la Liga de Campeones, el Scudetto y la Copa de Italia bajo las órdenes de José Mourinho.

Lucio ganó después tres veces la Bundesliga con el Bayern, en 2005, 2006 y 2008.

Internacional brasileño en 105 ocasiones, fue una de las piezas clave de la Selección que levantó en 2002 su quinta y última Copa del Mundo, al vencer a Alemania 2-0 en la final del torneo celebrado en Corea del Sur y Japón, con dos goles de Ronaldo.



El exfutbolista brasileño Lucio tuvo quemaduras en un 18% del cuerpo tras un accidente y debió someterse a dos cirugías.

FOTO: AFP

■ "HE VUELTO", ESCRIBIÓ PACQUIAO EN SUS REDES SOCIALES

Pacquiao confirma su regreso a los cuadriláteros

MANILA / AGENCIAS

El boxeador Manny Pacquiao volverá a los 46 años de su retiro para enfrentarse al estadounidense Mario Barrios por el cinturón WBC del peso wélter, confirmó la estrella filipina.

"He vuelto", escribió Pacquiao en sus redes sociales, confirmando informaciones de que luchará

contra Barrios el 19 de julio en Las Vegas. "¡Hagamos historia!".

Pacquiao, que ganó 12 títulos mundiales en ocho categorías de peso distintas, no ha luchado desde perder en los puntos contra el cubano Yordenis Ugás por el cinturón WBA de peso wélter en agosto de 2021.

Las normas WBC permiten a un excampeón solicitar un combate por el título mundial tras volver del retiro.

En su carrera, Pacquiao



El boxeador filipino retirado Pacquiao volverá a combatir por un título mundial a los 46 años.

FOTO: AFP

presenta un balance de 62 victorias y ocho derrotas,

con dos empates y 39 nocauts.

Desde su retirada de los cuadriláteros se implicó en política e intentó sin éxito conseguir la presidencia de Filipinas.

Desde su regreso al entrenamiento, Pacquiao ha compartido imágenes de su preparación física, demostrando que mantiene una forma envidiable pese a su edad. Su rival, Mario Barrios, 17 años menor, ostenta actualmente el título interino del CMB y acumula un récord de 29 victorias (18 por nocaut) y dos derrotas. El combate

ha generado expectativas tanto por el nivel del filipino como por el choque generacional que representa.

El regreso del "Pacman" también reaviva el debate sobre los límites de la longevidad en el boxeo de élite. Aunque su legado está asegurado, una victoria en Las Vegas lo colocaría nuevamente en la cima y lo convertiría en el campeón mundial de mayor edad en la historia del peso wélter, reforzando aún más su estatus de leyenda viva del deporte.

Alcaraz vuelve al podio del ranking

Alcaraz será número 2 en Roland Garros

PARÍS / AGENCIAS

El tenista español Carlos Alcaraz, ganador del domingo del Masters 1000 de Roma, recupera la segunda plaza de la clasificación ATP justo en la última lista que se publicará antes del inicio de Roland Garros, que empieza el próximo domingo.

Este detalle tiene gran relevancia porque quiere decir que Alcaraz sólo podrá medirse al N.1, el italiano Jannik Sinner, en una hipotética final en la tierra parisina.

Sinner, que regresaba a la competición tras purgar una sanción de tres meses de suspensión por un caso positivo de dopaje, y Alcaraz semidieron precisamente en la final de Roma, con triunfo para el español por 7-6 (7/5) y 6-1.

El gran damnificado de la semana romana ha sido el alemán Alexander Zverev, campeón hace un año en el Foro Itálico, que tras perder en cuartos en esta edición cedió 800 puntos en la clasificación y el N.2, lo que le obligará a enfrentarse a Sinner o a Alcaraz en una hipotética semifinal en Roland Garros, torneo en el que alcanzó la final el año pasado, perdiendo contra el español.

El otro gran perdedor de la última semana es el chileno Nicolás Jarry, que tras alcanzar la final en Roma el año pasado, no pasó de la segunda ronda en la última edición, con la consecuente caída en el ranking, 97 puestos, pasando de la posición 53 hace una semana a la 150 actual.

Tras su final romana, el tenista nacido en Santiago hace 29 años llegó a Roland Garros el año pasado en el N.16 del ranking, la mejor

posición de su carrera.

La nueva ubicación de Alcaraz en el ranking no solo mejora sus chances en el sorteo del Grand Slam parisino, sino que también confirma su buen momento físico y anímico tras semanas de altibajos por molestias musculares. Su contundente victoria sobre Sinner en Roma parece haberlo consolidado como el principal favorito, junto al italiano, para pelear el título en Roland Garros.

Mientras tanto, la atención también estará puesta en Novak Djokovic, que llega sin títulos en polvo de ladrillo esta temporada y con dudas sobre su nivel. Con el joven español como número dos y Sinner liderando la clasificación, el serbio podría enfrentar un camino más complicado en busca de un nuevo trofeo en París. La batalla en la Philippe Chatrier promete ser una de las más abiertas de los últimos años.



El tenista español Carlos Alcaraz campeón del Masters 1000 de Roma tras vencer en la final a Jannik Sinner, el 18 de mayo de 2025.

FOTO: AFP

Ante Rangers en la novena

Dominicano Domínguez brilla en Yankees con jonrón



El dominicano Jasson Domínguez logró el jonrón ganador para los Yankees de Nueva York ante los Rangers de Texas.

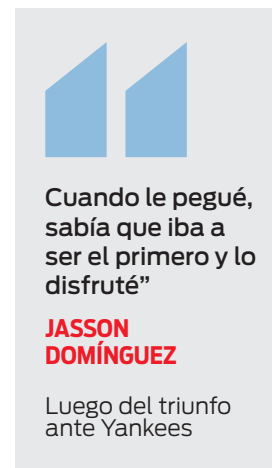
FOTO: AFP

NUEVA YORK / AGENCIAS

Con un fulminante cuadrangular en la última entrada, el dominicano Jasson Domínguez dio el triunfo a los Yankees de Nueva York 4x3 ante los Rangers de Texas en la jornada del miércoles de las Grandes Ligas de béisbol.

El joven Domínguez, que ya ha protagonizado otras grandes victorias esta temporada, decidió un partido que llegó empatado a tres carreras a la parte baja del noveno 'inning'.

Frente al relevista Luke Jackson, el dominicano conectó un jonrón que daba por finiquitado el triunfo y desataba la euforia de los 40.000 espectadores del Yankee Stadium y de sus propios compañeros,



que lo felicitaron en el campo.

El primer jonrón ganador "siempre es especial", reconoció después Domínguez. "Cuando le pegué, sabía que iba a ser el primero y lo disfruté".

"El Marciano", como también se le conoce, se resistió a colocar esta jugada en la cima de sus momentos más especiales

con los Yankees.

Menos de dos semanas atrás, este pelotero de 22 años se convirtió en el beisbolista más joven de la emblemática franquicia en encadenar tres jonrones en un mismo partido.

En septiembre de 2003, a los 20 años, fue también el pelotero más precoz de los Yankees en conectar un cuadrangular en su debut en la competición.

De su lado los Dodgers de Los Ángeles, vigentes campeones de 'Las Mayores', vencieron 3x1 a los Diamondbacks de Arizona gracias a un cuadrangular de tres carreras del también dominicano Teoscar Hernández en el sexto episodio.

Su compatriota Ketel Marte había inaugurado la pizarra para Arizona con otro jonrón en la cuarta entrada, con el que llegó a 150 en su carrera en las Grandes Ligas.

PODRÍA RECALAR EN EL PARÍS SAINT-GERMAIN

La campeona del mundo Olga Carmona deja el Real Madrid

MADRID / AGENCIAS

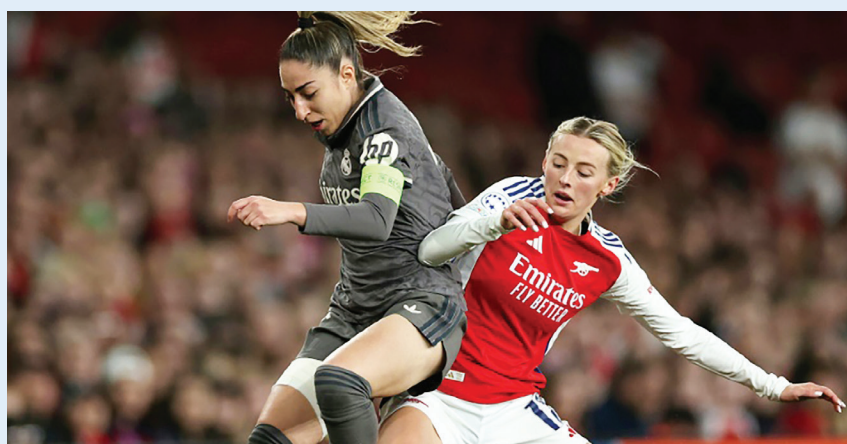
El Real Madrid anunció este martes la marcha de la capitana de su equipo femenino Olga Carmona, campeona del mundo con España en 2023, cuyo futuro inmediato podría estar en el París SG, según varios medios.

"Nuestra capitana Olga Carmona ha de-

cidido poner fin a su trayectoria como jugadora del Real Madrid", escribió el club blanco en un comunicado, sin precisar el futuro destino de la defensora española, autora del gol decisivo en la final del Mundial-2023 ante Inglaterra.

Según la prensa española, Carmona podría recalcar en el París Saint-Germain para suplir a la internacional francesa Sakina Karchaoui.

Formada en el Sevilla



Carmona pugna por el balón con la delantera del Arsenal Chloe Kelly.

FOTO: AFP

FC, la defensa de 24 años deja el club madrileño luego de cinco temporadas como la jugadora con más partidos jugados de la historia del equipo femenino del Real Madrid, creado en 2020, con 186 duelos disputados.

Carmona aseguró en su cuenta de Instagram que se trata de la "decisión más difícil" de su carrera, mientras que para el Real Madrid se despidió "una de las más emblemáticas de nuestra historia".



FOTO:MAYO CLINIC

Elabore su plan de alimentación para la diabetes

MAYOCLINIC / SALUD

Seguir una dieta apta para la diabetes significa, simplemente, comer los alimentos más saludables con moderación y en horarios regulares. Es un plan de alimentación saludable, naturalmente rico en nutrientes y bajo en grasas y calorías. Los alimentos clave son frutas, verduras y granos integrales. De hecho, este tipo de dieta es el mejor plan de alimentación para casi todo el mundo.

¿Por qué necesitas crear un plan de alimentación saludable?

Si tienes diabetes o prediabetes, el proveedor de atención médica probablemente te recomendará que consultes a un dietista para que te ayude a crear un plan de alimentación saludable. El plan te ayuda a controlar el nivel de azúcar en la sangre, que también se conoce como glucosa sanguínea, el peso y los factores de riesgo de enfermedades cardíacas. Dos de estos factores son la presión arterial alta y el nivel ele-

vado de grasas en la sangre.

Al consumir calorías y carbohidratos adicionales, los niveles de glucosa sanguínea aumentan. Si la glucosa en la sangre no se controla, puede causar graves problemas. Uno de estos problemas es el nivel elevado de glucosa en la sangre, llamado hiperglucemia. Si este nivel elevado dura mucho tiempo, podría causar complicaciones a largo plazo, como daños al corazón, los riñones y el corazón.

Puedes tomar medidas para mantener niveles seguros de glucosa en la sangre. Elige alimentos saludables y realiza un seguimiento de tus hábitos alimenticios.

Para la mayoría de las personas con diabetes tipo 2, la pérdida de peso también puede facilitar el control de la glucosa en la sangre. Además, la pérdida de peso ofrece muchos otros beneficios para la salud. Si necesitas perder peso, un plan de alimentación saludable proporciona una forma bien organizada y nutritiva de alcanzar tu objetivo de forma segura.

¿En qué consiste una dieta para personas con diabetes?

Una dieta para personas con diabetes consiste en comidas saludables en horarios regulares. Comer en horarios regulares ayuda a usar mejor la insulina que el cuerpo produce u obtiene con medicamentos.

Un dietista diplomado puede ayudarte a elaborar una dieta basada en tus objetivos de salud, gustos y estilo de vida. También puede hablar contigo sobre cómo mejorar tus hábitos alimenticios. Otras opciones incluyen elegir porciones que sean mejores para las necesidades de tu talla y nivel de actividad.

Alimentos recomendados

Come alimentos nutritivos para que las calorías que consumas valgan la pena. Elige carbohidratos saludables, alimentos ricos en fibra, pescado y grasas buenas.

Carbohidratos saludables

Durante la digestión, los azúcares y almidones se descomponen en glucosa en la sangre. Los azúcares también se conocen como carbohidratos simples, y los almidones, como carbohidratos complejos. Procura comer carbohidratos sa-

ludables; por ejemplo:

- Frutas
- Verduras
- Granos o cereales integrales
- Legumbres, como frijoles y guisantes
- Productos lácteos bajos en grasa, como leche y queso

Evita los carbohidratos menos saludables, como los alimentos o las bebidas con grasas, azúcares y sodio agregados.

Alimentos ricos en fibra

La fibra alimentaria incluye todas las partes de los alimentos vegetales que tu cuerpo no puede digerir ni absorber. La fibra regula la forma en que tu cuerpo digiere los alimentos y ayuda a controlar los niveles de glucosa en la sangre. Estos son algunos alimentos ricos en fibra:

- Verduras
- Frutas Para aprovechar al máximo el beneficio de la fibra, come la fruta entera en vez de beber solo el jugo.
- Frutos secos
- Legumbres, como frijoles y guisantes
- Granos o cereales integrales

Pescado saludable para el corazón

Come pescado saludable para el corazón al menos dos veces por semana. Los pescados como el salmón, la caballa, el atún y las sardinas son ricos en ácidos grasos omega-3. Los omega-3 pueden ayudar a prevenir enfermedades cardíacas. Evita el pescado frito.

Si esperas o quieres tener un bebé, o bien si estás amamantando, no comas ningún pescado que típicamente contiene mucho mercurio. Algunos ejemplos son el tiburón, el pez espada, la caballa real y el blanquillo.

Grasas buenas

Los alimentos que contienen grasas monoinsaturadas y poliinsaturadas pueden ayudar a reducir los niveles de colesterol. Estos son algunos de ellos:

- Aguacate
- Frutos secos
- Aceites de canola, oliva y maní

Pero no exageres, ya que todas las grasas tienen un alto contenido de calorías.

Consejos para reducir los eructos y las flatulencias

Tanto la distensión abdominal como las flatulencias son normales y se pueden reducir con cambios en el estilo de vida.

MAYO CLINIC / SALUD

Eructar o expulsar gases, que también se conoce como flatulencias, es natural y común. Los eructos o las flatulencias en exceso, acompañados de dolor o hinchazón abdominal, a veces pueden interferir con las actividades diarias o causar vergüenza. Sin embargo, estos síntomas no suelen indicar una afección subyacente grave y, por lo general, se reducen con simples cambios en el estilo de vida.

Cuando los eructos, los gases o la hinchazón interfieren con tus actividades diarias, es posible que algo no vaya bien. Averigua cómo reducir o evitar los gases y los dolores que estos provocan, así como cuándo es necesario consultar a un profesional de atención médica.

Eructos: cómo eliminar el exceso de aire

Eructar es la forma que tiene el cuerpo de expulsar el exceso de aire del tracto digestivo superior. La mayoría de los eructos se originan por la ingesta de exceso de aire. Este aire casi nunca llega al estómago. Se acumula en el esófago.

Podrías ingerir exceso de aire si comes o bebes demasiado rápido, hablas mientras comes, masticas chicle, chupas caramelos duros, tomas bebidas carbonatadas o fumas. Algunas personas tragan aire como un tic nervioso, incluso cuando no están comiendo o bebiendo.

El reflujo de ácido gástrico o la enfermedad por reflujo gastroesofágico a veces puede causar eructos excesivos al promover el aumento de la deglución.

Los eructos también pueden estar relacionados con la inflamación del revestimiento del estómago o una infección por *Helicobacter pylori*, una bacteria que causa algunas úlceras estomacales. En estos casos, están acompañados de otros síntomas, como acidez o dolor estomacal.

Podrás eructar menos si sigues las siguientes recomendaciones:

- Come y bebe despacio. Tomarte tu tiempo te



FOTO: MAYO CLINIC

ayudará a tragar menos aire. Intenta que las comidas sean momentos relajados. Comer cuando estás estresado o apurado hace que tragues más aire.

- Evita las bebidas carbonatadas y la cerveza. Liberan dióxido de carbono.

- Evita los chicles y pastillas. Cuando comes chicle o pastillas, tragas como mayor frecuencia. Parte de lo que estás tragando es aire.

- No fumes. Cuando inhalas humo, también inhalas y tragas aire.

- Controla tu dentadura postiza. Las dentaduras postizas que no encastran bien pueden hacer que tragues más aire cuando comes y bebes.

- Muévete. Dar una caminata corta después de las comidas podría ser de ayuda.

- Trata la acidez estomacal. Para la acidez estomacal ocasional y leve, podrían resultar útiles los antiácidos de venta libre u otros remedios. La enfermedad por reflujo gastroesofágico puede requerir medicamentos de venta con receta médica u otros tratamientos.

Flatulencia: acumulación de gases en los intestinos

Los gases en el intestino delgado o colon los suelen causar la digestión o fermentación de alimentos

no digeridos por las bacterias. Los gases también pueden formarse cuando el sistema digestivo no descompone por completo ciertos componentes de los alimentos, como el gluten, que se encuentra en la mayoría de los granos o cereales, o el azúcar de los productos lácteos y la fruta.

Otras fuentes de gases intestinales pueden ser las siguientes:

- Residuos de comida en el colon

- Un cambio en las bacterias del intestino delgado

- Mala absorción de los carbohidratos, lo que puede alterar el equilibrio de las bacterias beneficiosas en el sistema digestivo

- Estreñimiento, ya que cuanto más tiempo permanecen los residuos de comida en el colon, más tiempo tienen para fermentar

- Una afección digestiva, como intolerancia a la lactosa o la fructosa, o enfermedad celíaca

Para evitar el exceso de gases, puedes hacer lo siguiente:

- Eliminar ciertos alimentos. Entre los alimentos que más comúnmente causan gases se encuentran los frijoles, las arvejas, las lentejas, el repollo, las ce-

bollas, el brécol, la coliflor, los alimentos integrales, los hongos, ciertas frutas y la cerveza y otras bebidas con gas. Intenta quitar un alimento a la vez para ver si los gases mejoran.

- Lee las etiquetas. Si los productos lácteos parecen ser un problema, puedes tener algún grado de intolerancia a la lactosa. Presta atención a lo que comes y prueba las versiones bajas en lactosa o sin lactosa. Ciertos carbohidratos indigeribles que se encuentran en los alimentos sin azúcar, como sorbitol, manitol y xilitol, también pueden dar lugar a un au-

mento de gases.

- Come menos alimentos grasos. La grasa retrasa la digestión y le da a la comida más tiempo para fermentar.

- Reduce temporalmente el consumo de alimentos con alto contenido de fibra. La fibra tiene muchos beneficios pero muchos alimentos con alto contenido de fibra también son grandes productores de gases. Después de quitar la fibra de tu alimentación, vuelve a añadirla lentamente.

- Prueba un remedio de venta libre. Algunos productos como Lactaid o

Dairy Ease pueden ayudar a digerir la lactosa. Los productos que contienen simeticona (Gas-X, Mylanta Gas, otros) no demostraron ser útiles pero muchas personas creen que estos productos funcionan.

Productos como Beano, en particular la forma líquida, pueden disminuir la producción de gas durante la descomposición de ciertos tipos de frijoles (alubias, porotos).

Distensión abdominal: común pero poco comprendida

La distensión abdominal es la sensación de tener el estómago lleno. Se trata de un aumento visible o medible del tamaño del abdomen. La gente suele describir los síntomas del estómago como distensión abdominal, especialmente si no se alivian al eructar, expulsar gases o tener deposiciones.

La conexión exacta entre los gases intestinales y la distensión abdominal no se entiende del todo. Hay personas con síntomas de distensión abdominal que no tienen más gas en el intestino que otras. Muchas personas, en particular las que tienen síndrome de colon irritable o ansiedad, solo presentan mayor sensibilidad a los síntomas del intestino y a los gases intestinales.

No obstante, la hinchazón abdominal se puede aliviar con cambios de comportamiento que reduzcan los eructos o cambios en la alimentación que reduzcan las flatulencias.



Vinh Tran, DDS

NUESTROS SERVICIOS:

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
 - Coronas y Puentes
- Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

6408 SEVEN CORNERS PLACE, STE. D
FALLS CHURCH, VA 22044
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm



Audífonos: cómo elegir los adecuados

Hay muchos tipos de audífonos. Así que, ¿cuáles son los mejores para ti? Descubre qué debes tener en cuenta al momento de elegir unos audífonos.

MAYOCLINIC / SALUD

Al vez hayas pensado en usar un audífono, pero te preocupa el aspecto que tendrá. Para disipar tus preocupaciones, infórmate más acerca de lo siguiente:

- Las opciones de audífonos disponibles para ti
- Qué debes tener en cuenta a la hora de comprar un audífono
- Cómo acostumbrarse a un audífono

Los audífonos no pueden restablecer la audición normal. Pueden mejorar la audición amplificando los sonidos que antes te resultaban difíciles de oír.

Cómo funcionan los audífonos

Todos los audífonos utilizan las mismas partes básicas para transmitir los sonidos del entorno a tu oído y hacerlos más fuertes. La mayoría de los audífonos son digitales y todos funcionan con una pila de audífono tradicional o una pila recargable.

Incluyen pequeños micrófonos que recogen sonidos del entorno. Un chip de computadora con un amplificador convierte al sonido entrante en código digital. El chip analiza y ajusta el sonido en función de tu pérdida auditiva, tus necesidades auditivas y el nivel de los sonidos que te rodean. Las señales amplificadas luego

se convierten nuevamente en ondas de sonido y se envían a tus oídos a través de parlantes, a veces llamados receptores.

Estilos de audífonos

Los audífonos varían mucho en precio, tamaño, características especiales y la forma en que se colocan en el oído.

Los siguientes son estilos comunes de audífonos, comenzando con el más pequeño y menos visible en el oído. Los diseñadores de audífonos siguen fabricando audífonos más pequeños para satisfacer la demanda de audífonos que no se noten mucho. Pero es posible que los audífonos más pequeños no tengan el poder de brindarte la mejora que esperas en la audición.

Completamente en el conducto (CIC) o mini CIC

Un audífono completamente en el conducto está moldeado para caber dentro del conducto auditivo. Mejora la pérdida auditiva de leve a moderada en adultos.

Un audífono completamente en el conducto:

- Es el tipo más pequeño y menos visible.
- Es menos probable que capte el ruido del viento.
- Utiliza baterías muy pequeñas, que tienen una vida útil más corta y pueden ser difíciles de manipular.
- A menudo no incluye funciones adicionales, como control de volumen o un micrófono direccional.

■ Es susceptible a que la cera obstruya el altavoz.



FOTO: MAYO CLINIC

En el conducto

Un audífono en el conducto (ITC) está moldeado a medida y encaja parcialmente en el conducto auditivo. Este modelo puede mejorar la pérdida auditiva de leve a moderada en adultos.

Un audífono en el conducto:

- Es menos visible en el oído que los modelos más grandes.
- Incluye funciones que no caben en los audífonos completamente en el conducto, pero que pueden ser difíciles de ajustar debido a su pequeño tamaño.
- Es susceptible a que la cera obstruya el altavoz.

En el oído

Un audífono en el oído (ITE) se fabrica a medida en dos modelos: uno que llena la mayor parte del área en forma de cuenco del oído exter-

no (carcasa completa) y otro que llena solo la parte inferior (media carcasa). Ambos son útiles para personas con pérdida auditiva leve a severa y están disponibles con micrófonos direccionales (dos micrófonos para una mejor audición en ambientes ruidosos).

Un audífono en el oído:

- Incluye funciones que no se ajustan a audífonos de estilo más pequeño, como un control de volumen.
- Puede ser más fácil de manejar
- Utiliza una batería más grande para una mayor duración de la batería, con varias opciones de baterías recargables.
- Es susceptible a que la cera obstruya el altavoz.
- Puede captar más ruido del viento que los dispositivos más pequeños
- Es más visible en el

oído que los modelos más pequeños.

Detrás de la oreja

Un audífono retroauricular (BTE) se engancha en la parte superior de la oreja y se apoya detrás de esta. Un tubo conecta el audífono a un auricular personalizado llamado molde de oído que encaja en el conducto auditivo. Este tipo es apropiado para personas de todas las edades y personas con casi cualquier tipo de pérdida auditiva.

Un audífono retroauricular:

- Tradicionalmente ha sido el tipo de audífono más grande, aunque algunos mini diseños más nuevos son aerodinámicos y apenas visibles.
- Tiene micrófonos direccionales.
- Es capaz de amplificar más que otros modelos.
- Puede captar más ruido del viento que otros modelos.
- Puede estar disponible con una batería recargable.

Receptor en el conducto o

receptor en el oído

Los modelos de receptor en el conducto (RIC) y receptor en el oído (RITE) son similares a un audífono retroauricular con el altavoz o el receptor que se coloca en el conducto auditivo. Un cable diminuto, en lugar de un tubo, conecta la pieza detrás de la oreja al altavoz o receptor.

Un audífono con receptor en el conducto:

- Por lo general, tiene una parte detrás de la oreja menos visible.
- Tiene micrófonos direccionales.
- Tiene opciones de control manual.
- Puede estar disponible con batería recargable.
- Es susceptible a que la cera obstruya el altavoz.

Calce abierto

Un audífono de calce abierto es una variación del audífono retroauricular con un tubo delgado o del audífono con receptor en el conducto o receptor en el oído con una cúpula abierta en el oído. Este modelo mantiene el conducto auditivo muy abierto, lo que permite que los sonidos de baja frecuencia entren en el oído de forma natural y que los sonidos de alta frecuencia se amplifiquen a través del audífono. Esto hace que el estilo sea una buena opción para personas con mejor audición de baja frecuencia y pérdida auditiva de alta frecuencia de leve a moderada.

Un audífono de calce abierto:

- A menudo es visible.
- No tapa el oído como los modelos de audífonos en el oído, lo que a menudo hace que tu propia voz te suene mejor.
- Puede ser más difícil de introducir en el oído debido a la cúpula no personalizada.

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile

Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátría
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients
\$50 OFF
First Visit

New Patients
FREE
Consultation

New Patients
FREE
2nd Opinion

New Patients
FREE
Dental Care Pk

Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT

TOTAL DENTAL CARE

Dentista Familiar y Cosmética
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

ORTODONCIA:
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS
SERVICIO DE EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

PACIENTES NUEVOS
Limpieza \$60

Incluye: Examen y consulta. Chequeo del cancer bucal 4 Rayos X (bitewing) Precio Regular \$200. Sólo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros.

703-256-1183
5017-B Backlick Rd.
Annandale, VA 22003



Híbrido y enchufable

Nuevo BMW M5 2025: más potente que nunca y ahora híbrido enchufable

WASHINGTON
HISPANIC/
AUTOGUÍA

BMW renueva uno de sus íconos deportivos con la presentación de la séptima generación del M5, que llega con una novedad histórica para la línea: por primera vez, incorpora un sistema híbrido enchufable (PHEV). Este cambio marca una nueva etapa para el legendario sedán de altas prestaciones, que ahora desarrolla una potencia combinada de 727 caballos de fuerza.

Diseño evolucionado, con guiños al pasado

Estéticamente, el nuevo M5 mantiene su identidad sobria pero musculosa.

Si bien es más agresivo que el Serie 5 convencional, no recurre a estridencias innecesarias. Su diseño continúa la tradición de ofrecer un equilibrio entre elegancia y deportividad, con sutiles detalles que lo distinguen: una parrilla más imponente, pasos de rueda ensanchados, salidas de escape cuádruples, y el emblema M5 integrado en la clásica curva Hofmeister del pilar C. Algunos observadores han notado similitudes con el M5 E60 diseñado por Chris Bangle, aunque esta nueva versión moderniza ese espíritu con líneas más limpias y aerodinámicas.

Interior: deportividad con refinamiento

Puertas adentro, el ambiente combina lujo y performance. Se destacan



Puertas adentro, el ambiente combina lujo y performance. Se destacan los asientos deportivos, el volante achatado con una franja central roja

FOTO: BMW

los asientos deportivos, el volante achatado con una franja central roja y los selectores M1 y M2 para personalizar los modos de conducción. La consola central incorpora el clásico mando iDrive, ahora con una "M" distintiva, y un botón de encendido

también en color rojo. Las costuras con los colores de BMW M aportan un toque exclusivo sin exagerar la estética deportiva.

Prestaciones a otro nivel

Más allá del diseño, el gran protagonista es su

sistema motriz. El nuevo M5 combina un motor V8 biturbo de 4.4 litros (585 CV y 780 Nm) con un motor eléctrico de 197 CV y 279 Nm, alcanzando un total de 727 CV y 1.000 Nm de torque. La potencia se gestiona mediante una transmisión automática M Steptronic de ocho velocidades y un sistema de tracción integral M xDrive.

A pesar de haber superado las 2,5 toneladas de peso, el sedán conserva su carácter dinámico, logrando acelerar de 0 a 100 km/h en 3,5 segundos y de 0 a 200 km/h en 10,9 segundos. Con el paquete opcional M Driver's Package, la velocidad máxima alcanza los 305 km/h.

Autonomía eléctrica y carga

El sistema híbrido se alimenta de una batería de iones de litio de 18,6 kWh, que permite recorrer hasta 69 km en modo completamente eléctrico. La batería admite cargas de hasta 7,4 kW, lo que posibilita una carga completa en unas 3 horas y 15 minutos.

Lanzamiento y producción

El debut oficial del nuevo M5 se llevará a cabo en el Festival de la Velocidad de Goodwood, y su producción comenzará en julio en la planta de Dingolfing, Alemania. Las primeras unidades estarían llegando a clientes a finales de 2025. Además, BMW confirmó que se sumará una versión Touring (familiar) para complementar la gama.

EL FOCO PUESTO EN EL CONFORT Y LA ELEGANCIA

Mazda CX-70 2025: una SUV mediana, confort y la dinámica



A nivel estético, la CX-70 mantiene la identidad visual de su hermana mayor, la CX-90 FOTO: MAZDA



Por dentro, la CX-70 ofrece una experiencia claramente orientada al lujo. Los materiales son de alta calidad y el diseño interior sigue una línea minimalista y cuidada. FOTO: MAZDA

WASHINGTON HISPANIC/AUTOGUIA

Mazda continúa fortaleciendo su presencia en el mercado norteamericano con la incorporación de la nueva CX-70 2025, una SUV mediana que se ubica entre la CX-50 y la CX-90, tanto por tamaño

como por precio. Este nuevo modelo apunta a quienes valoran el nivel de sofisticación y tecnología de la CX-90, pero no necesitan una tercera fila de asientos. Por eso, la CX-70 presenta una carrocería más compacta y se configura exclusivamente con dos filas, priorizando el espacio y el confort de los ocupantes.



La parrilla cromada, las líneas limpias que recorren los laterales refuerzan el estilo sobrio y elegante. FOTO: MAZDA

Diseño conocido, pero adaptado
A nivel estético, la CX-70 mantiene la identidad visual de su hermana mayor, la CX-90. La parrilla cromada, los faros LED y las líneas limpias que recorren los laterales refuerzan el estilo sobrio y elegante de la marca. Las llantas pueden llegar hasta las 21 pulgadas, mientras que en la parte trasera destacan los faros delgados y un parachoques robusto, lo que le otorga una presencia distinguida.

Interior premium con tecnología de punta
Por dentro, la CX-70 ofrece una experiencia claramente orientada al lujo. Los materiales son de alta calidad y el diseño interior sigue una línea minimalista y cuidada. El tablero está protagonizado por una pantalla central de 12.3 pulgadas compatible con Apple CarPlay, Android Auto y, como novedad, también con Amazon Alexa, lo que permite controlar por voz funciones como la climatización o el sistema de audio. Entre el equipamiento destacado se incluyen climatizador automático de triple zona, head-up display, espejo retrovisor digital, sistema de audio Bose con cancelación de ruido, cargador inalámbrico y un amplio techo panorámico. Las versiones más equipadas suman tapizados en cuero Nappa con costuras rojas, e incluso opciones con tapicería completamente roja con detalles en negro.

Motorizaciones ya conocidas
Bajo el capó, la CX-70 utiliza la nueva arquitectura longitudinal de Mazda, con tracción trasera como base y opción de tracción total. El motor principal es un seis cilindros en línea turbo con tecnología M-Hybrid Boost, que entrega 340 CV y 369 lb-pie de torque, acoplado a una caja automática de ocho velocidades. Para Estados Unidos también estará disponible una variante híbrida enchufable (PHEV), denominada e-SkyActiv G, siguiendo la estrategia de electrificación progresiva de la marca.

Seguridad y asistencias al conductor
En materia de seguridad, la CX-70 viene equipada con un paquete completo de asistencias: frenado automático de emergencia, control de velocidad crucero adaptativo, mantenimiento de carril, monitoreo de punto ciego, alerta de tráfico cruzado, reconocimiento de señales de tránsito, asistente de estacionamiento y visión periférica con cámara 360°.

Un nuevo exponente en la gama SUV de Mazda
La llegada de la Mazda CX-70 amplía la oferta del fabricante japonés en el competitivo segmento de SUV medianas. Con un diseño cuidado, alto nivel de confort, mecánicas potentes y tracción trasera, se perfila como una opción atractiva para quienes buscan una conducción más refinada y dinámica. Su lanzamiento en América del Norte está previsto para mediados de 2024, como modelo 2025.

Andy's

Auto Parts

10%

DESCUENTO

Cientes nuevos y regulares

No valido para Tiendas & No ordenes especiales de partes!

Vendemos partes usadas de autos para todo tipos de autos domésticos e Importados, desde llantas, aros, partes del chasis, drive trains, motores, transmisiones, etc.

Tambien vendemos baterías re-manufacturadas.

Si usted lo necesita, nosotros se lo conseguimos!

Venga a visitarnos para todas sus necesidades de partes de autos!

Andy's Auto Parts

4551 Tanglewood Drive, Bladensburg, MD 20710

301-277-7100

CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS



FAX 202-667-8902



TELEPHONE 240-450-1779



8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS **PREFERENTES**

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile



Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients
\$50 OFF
First Visit

New Patients
FREE
Exam & X-Rays

New Patients
FREE
2nd Opinion

New Patients
FREE
Dental Care Pk

Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT



PLANOS

Arquitectónicos, Estructurales, Eléctricos, Sanitarios, HVAC

Para construcción en general (Casas nuevas, Adiciones, Decks, Porch, Garages, Relevamientos)
Planos listos para ser sometidos en el condado para sacar permisos de construcción.

House Design & Plans | HDPlans7@gmail.com | 240-481-1887



Buscamos

Secretaria

para trabajar en oficina de Virginia!

Requisitos:

- Proactivo
- Conocimiento de Microsoft Office

Puede llamarnos al

301-294-1166

Se necesita

ALBAÑILES (con experiencia) y **AYUDANTES DE ALBANIL**

ALBAÑILES \$33.27/h
+\$15.50 (Seguro Familiar + Pensión de Retiro)

AYUDANTES \$21.79/h
+\$9.35 (Seguro Familiar + Pensión de Retiro)

Para más información llamar al

703-923-9440

Preguntar por Jenny • jenny@lortonstone.com



BELLO SERVICES

COMERCIAL RESIDENCIAL
SE REPARA E INSTALA
VA MD DC

- Aire Acondicionado
- Calefacción • Refrigeradores
- Lavadoras y Secadoras
- Cocinas



240-989-3246

MECANICO

Se busca mecánico con experiencia que sepa diagnosticar y que sepa testear electricidad para carros de automotriz

Para más info llame al

(571) 354 5397

para una entrevista

HVAC Services:

Diseño y fabricacion de ductos, calculaciones.

- HVAC load calculations y Manual J, S y D.
- Ventas de equipos
- Servicio a domicilio
- Inglés y Español

Pedro Flores - HVAC Especialista

703-349-1639 ó 571-572-4141



CLASIBIENES

Consejera y Curandera Espiritual con más de 30 Años de Experiencia, Ayudo con todo tipo de problemas,

Si se siente cansado y sin salida, tengo la solución rápida y efectiva

Amarres de amor
Limpieza de Chakras
Oraciones Poderosas

305-321-2564

Lecturas por teléfono también

DELI (Horario de Oficina)
está buscando experimentado
PREPARADOR(A)
DE SANDWICH O GRILL
Días festivos y Vacaciones pagados
Aplique en: 8401 Arlington Blvd. Fairfax, VA 22031
571-332-8115 (Se habla español)
(703) 475 2715
Estamos cerca del Fairfax Hospital

SE NECESITA
AYUDANTE
para compañía de piscinas
Preferible con inglés básico
posición disponible
inmediatamente
Llamar en inglés para más
información.
(301) 565 3981
Oficina en Silver Spring, MD
NO NECESITA EXPERIENCIA


Técnico
Certificado en Reparación
de Aire Acondicionado y
Calefacción
**Water Heater
Plomería
Electricidad**
Sirviendo en el área de la
495 y sus alrededores.
(703) 957 8836
(301) 272 5745
!!!Atendemos emergencias!!!
Solamente en el Norte de Virginia

Compañía de Limpieza , Silver Spring MD
Posiciones disponibles para

MUJERES

limpieza de casas Habitadas
se requiere experiencia, tener transporte propio o
licencia de manejo activa y permiso de trabajo.

HOMBRES

en limpieza de patios gutter, power wash, pintura y
otros. Se requiere permiso de trabajo y referencia.

Interesados Llamar: **240-353-6751**

NECESITO
AYUDANTE
PARA CUIDAR
NIÑOS
De preferencia mujer
Preferible con transporte
propio
Llamar solo personas
interesadas para una
entrevista personal
(703) 966 9347
SPRINGFIELD, VA

VENTA
DE AUTO
Se vende
Toyota Camry
2004
4 cilindros
\$2,200
301-257-6431

DELI NECESITA
AYUDANTE
con experiencia. Debe de
hablar un poco de inglés.
Hace sandwiches, ensaladas y
ayudar en la cocina. También
se necesita una mujer para la
caja registradora, que tenga
un poco de experiencia y
hable un poco de inglés.
Washington, DC
L'Enfant Plaza
(703) 362 8315
Llamar en inglés después de las 3 p.m.

MECHANIC

**Mechanic needed for busy
Mercedes-Benz repair shop.**
in Landover, Maryland.

Monday to Friday from 7:30am to 4:30pm.
Great pay and benefits.
Must be honest and trustworthy.
Contact German Service Center at

301-386-2552 for more
information.

Compañía de limpieza
en Silver Spring MD.
tiene posiciones disponibles para

MUJERES

con experiencia en limpieza de casas

habitadas, y para hombres, limpieza de ventanas pisos
y limpieza de yardas. Requisitos: Experiencia
transporte propio o licencia de manejo, permiso de
trabajo o Tax ID

Enviar texto con su experiencia y la posición
que le interesa

(240) 353 6751

DRY CLEANERS
Necesita

PLANCHADOR
DE BLUSAS Y
PERSONA
PARA MOSTRADOR
full time/ M-F

3410 Wilson Blvd.
Arlington, VA 22201
(703) 994 8604
Enviar texto

Cafe Necesita
CAJERO,
PREPARADOR
DE SANDWICHES
Lunes a Viernes
7am- 3:30 pm
McLean, VA
Llamar al
571-217-1274

Se necesita
SECRETARIA
para trabajar en
agencia de viajes,
en Takoma Park, MD.
Para mas información
llamar al
202 607 1699

EMPLEOS

EMPRESA DISTRIBUIDORA EN EL DMV, BUSCA
VENDEDOR DE RUTA

REQUISITOS:
• Capacidad para desarrollar relaciones de
crecimiento en tiendas
• Conocimiento de rutas y buenas relaciones
con los encargados de tiendas.
• Disponibilidad de horario local y foreano.
• Vehículo Propio / Licencia de Conducir

• Pago comisión por Ventas
• Ambiente de Trabajo Agradable

Llamar **703-344-8220**

ESTAMOS BUSANDO
UN TRABAJADOR
DE DELI
Trabajador para la cocina
Tiempo completo
400 Virginia Ave. SW
Cerca a L'enfant Plaza
LLAMAR:
(202) 863 7590
(301) 300 3279

Drycleaners en Vienna
Seeks the following for work:
• Experienced dry clean store
manager, English speaker required.
• Experienced front desk assistants.
English speaker required.
• Experienced presser. Must be able to
press dresses, sweaters, blouses,
hand finish shirts, and wedding gowns.
• Utility worker. Tagging, garment
assembly and operational support
across the store. Will train.
• Previous experience at drycleaners is preferred.
• Interested? Please contact
(703) 870-9922

RamenYa
RESTAURANT

Está contratando
en todas las
posiciones

7938 Crain Hwy S.
Glenn Burnie, MD
21061

410-670-1147

PROFESORAS
Y ASISTENTES

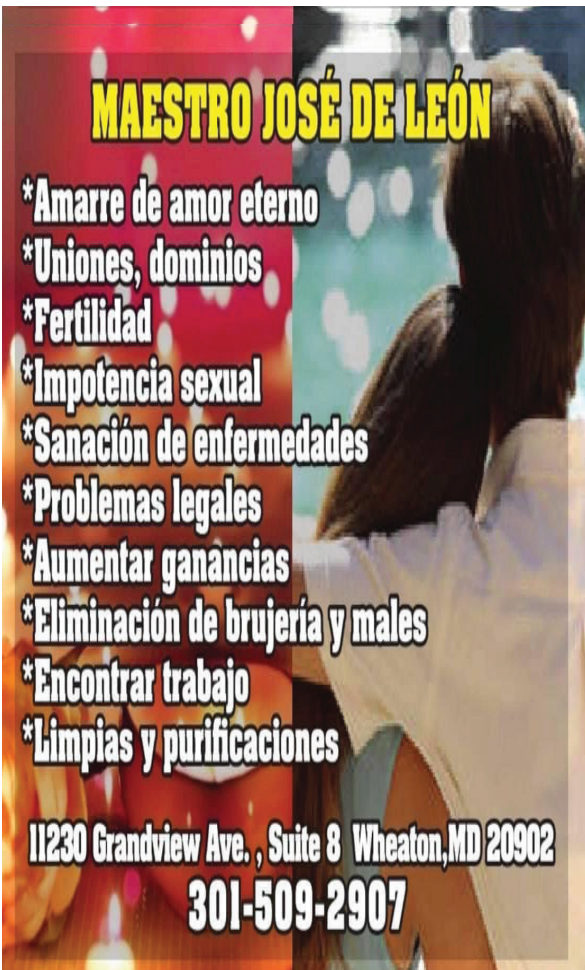
Se Necesitan
Profesoras graduadas
en Educación Inicial
(Infantes hasta 5 años)

Se requiere inglés básico
también se acepta título
en psicología en su país o
en Estados Unidos y CDA

BUEN SALARIO
con vacaciones pagadas

Para escuela infantil
Por favor llamar al:

(703) 405 4598
Dejar mensaje



MAESTRO JOSÉ DE LEÓN

- *Amarre de amor eterno
- *Uniones, dominios
- *Fertilidad
- *Impotencia sexual
- *Sanación de enfermedades
- *Problemas legales
- *Aumentar ganancias
- *Eliminación de brujería y males
- *Encontrar trabajo
- *Limpias y purificaciones

11230 Grandview Ave. , Suite 8 Wheaton, MD 20902
301-509-2907

RECEPCIONISTA Y ASISTENTE BILINGÜE
Para oficina dental
Se prefiere con experiencia, pero no es necesario

ANNANDALE, VA
Esquina de Backlick y Braddock Rd.

(703) 347 2006
Contactar a Vivian

Perla Latina
Masajes para caballeros

\$60

Fairfax, Annandale VA
571-788-6165



SALA DE MASAJES KATTY
Masajes relajantes
Ruta 7/ Glebe Rd/ Arlington/ Columbia Pike
Para una cita contáctenos

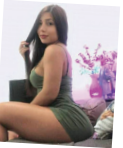
571-220-4034



MASAJES JASMIN
El Mejor Servicio del Área

Atendemos de 11:00 a.m. - 10:00 p.m.

Para una cita contáctenos
(703) 679 2257
Falls Church / Ruta 7 / Virginia



Eres profesora en tu País
Eres profesora (maestra) de educación infantil, parbularia, kindergarden, CDA?. Tenemos trabajo para usted

Requisitos:
Título de cualquier país
Hablar y escribir correctamente español e inglés.

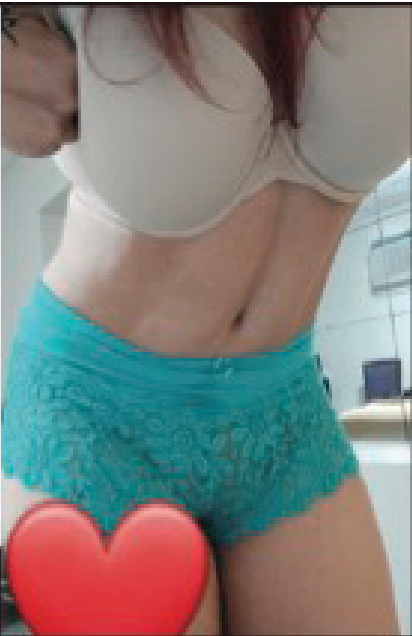
703-470-8634

SE NECESITA
PREPARADOR DE SANDWICHES
y preparador de Pizza con experiencia.
También se necesita dishwasher. Debe de hablar un poquito de Inglés.

1917 F St. NW
Washington, DC
(703) 209 0311

MASAJES ANDREA
latina
masaje para caballeros
en Falls Church VA

240-355-5003



DRY CLEANER está contratando personal para

- PLANCHADORES PARA CAMISAS Y
- DRY CLEAN
- EMBOLSADOR Y
- CHOFER

Tiempo completo
Tener experiencia 5 días a la semana
5091 Nicholson Lane
Rockville, MD
(301) 468 7303

En Gaithersburg, MD
ESTAMOS CONTRATANDO

CHEF
ayudante de cocina
Needs to be bilingual
Para restaurante chino
Debe tener experiencia
18749 North Frederick Ave. Gaithersburg, MD 20879
(917) 655 5292

Se Necesita
UNA SEÑORITA
para el mostrador tiene que hablar inglés y español, tener conocimientos para manejar una computadora.

URGENTE
Tiempo completo, 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
Llamar al
(202) 362 6681
8 a.m-5 p.m.
Preguntar por Joe o Tina
Solo personas serias

Restaurant Carry-Out
NECESITA

UNA PERSONA
para hacer parrillas/
Grill Cook

JOYS KITCHEN
805 Southern Ave.
Oxon Hill, MD 20745
(443) 983 6588
(301) 630 8200

SE NECESITA
AYUDANTE DE DELI
In Capitol Heights, MD
Para preparar sandwiches, limpiar y otras tareas

Por favor llamar y dejar mensaje o texto al
(847) 530 5482

Silver Spring
SE RENTA
basement
Espacio para 2 personas sin vicios
2 dormitorios.
Todo independiente.
No mascotas
Llamar al
(202) 409 5855

Washington DC
RENTO
APARTAMENTO
NUEVO DE 1 CUARTO
Excelente ubicación
Cerca del metro y terminal de buses en Takoma Park, DC.
Utilidades Incluidas
Llamar al
(202) 291 4258

RENTO
UN APARTAMENTO
De una habitación con todas la utilidades incluidas, buena ubicación cerca de la estación de metro de Takoma Park y terminal de buses
Washington DC
Llamar al
(202) 291 4258


MOLLY MAID
BUSCA

MAIDS/HOUSEKEEPERS

TIEMPO COMPLETO * LUNES A VIERNES
NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS

- Excelente Pago y Propinas
- Entrenamiento pagado • Ambiente familiar

CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO

PAGO PROMEDIO DE \$15.50 A \$20 POR HORA

Ofrecemos todos los productos de limpieza , equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!
¡Ven a visitarnos, te esperamos!

LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA
(301) 841-9292
envíe JOBS al siguiente código QR
o al **301-450-5854**



12321 MIDDLEBROOK RD
STE# 290 * GERMANTOWN, MD 20874

FONSECA

Tropicalized Tour



Fairfax, VA
EagleBank Arena
Junio 18

Boletos a la venta en ***ticketmaster***®

CMN
CÁRDENAS MARKETING NETWORK